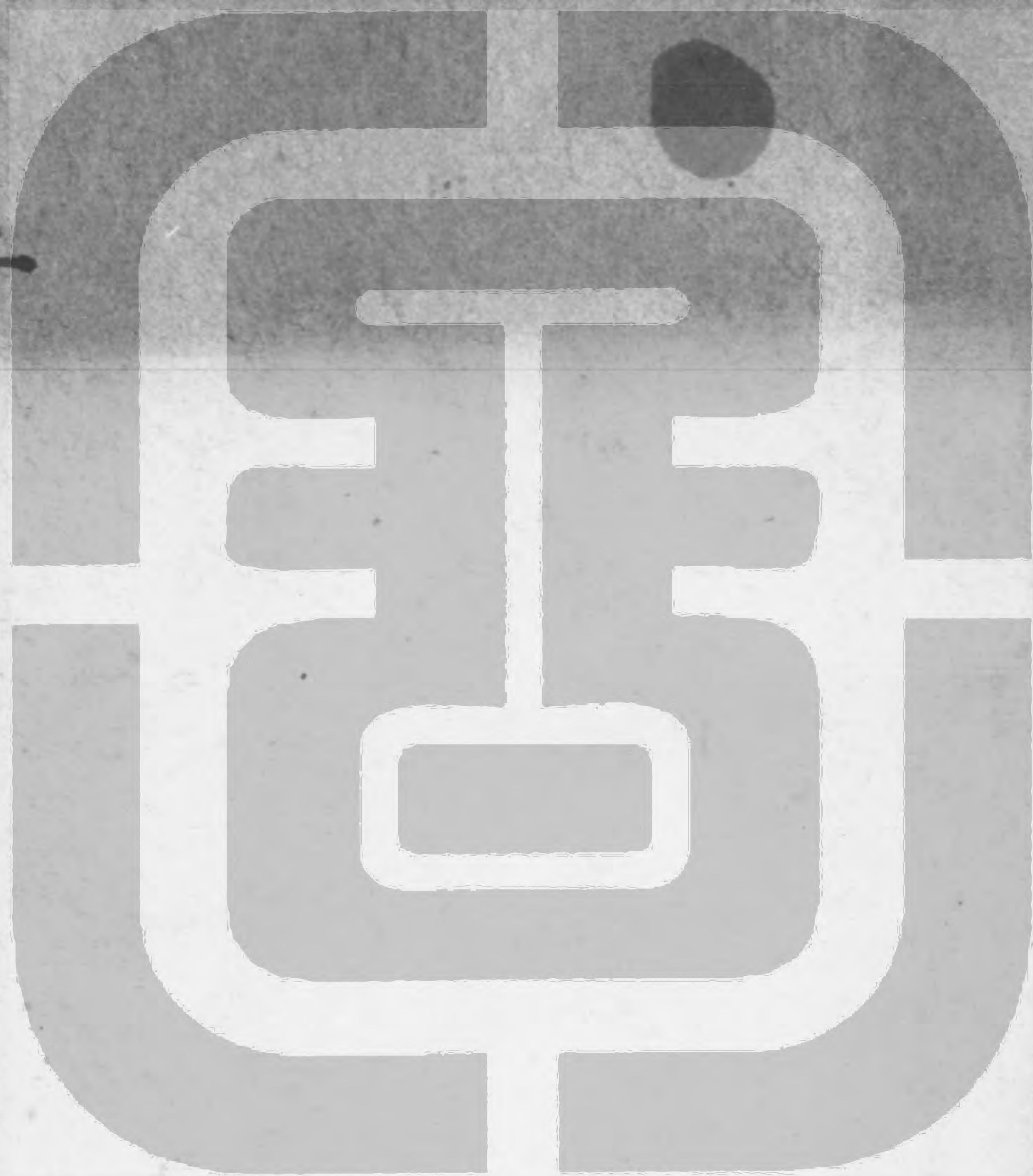


吳越備史

上





重刻吳越備史序



世言衍慶發祥率稱東海于公尚矣  
顧其食報自丞相定國御史大夫未  
後抑何寥寥不振也儻謂君子之澤  
五世而斬耶抑亦莫爲之後雖盛弗  
傳耶古三吳著姓推王謝顧陸爲領  
袖吳越之錢寂後起而繁衍烜赫寂



冠之云方武肅以彭城遙裔孑然起  
羈旅而開國封也中間走黃巢殛劉  
漢宏誅董昌武功烈矣乃不耀其武  
而折節大國以務誠其民至忠懿仰  
體德意遂舉境土而畀之天與人歸  
之宋吳越億兆生靈所爲少得壯壯  
得老老得聚妻孥完首領以終其天

年者伊誰賜也卽中國黔黎所不骨  
白燐青于三江五湖之滸又寧止數  
百千萬哉此其視于公父子何啻天  
雨之與桔槔而後世若文僖若左相  
若康國榮國光祿安撫咸奕世敦德  
隨分靖民類皆宏武肅忠懿之緒以  
振起其家聲者也至奚浦一派復相



時樹淳以尊養于伏宋之胡元而進  
取于却胡之

盛世既濬其源更導其委或疏其派益  
揚其瀾則錢氏之繩繩奕奕固黔瀛  
之覺報者深而祖孫之培耔擁護者  
功亦不訾矣抑又考之武肅拮据馬  
上而三節還鄉之味泱泱乎趾美大

風忠獻嗣洽紹熙而按諸將佐之不  
法者以開闢海之伐安在開創之不  
足于文守成之不宜用武耶余燕居  
每舉示子姓忻忻嚮往屬王孫培垣  
使君來守余郡其人玉樹瓊枝也其  
學大方耆宿也其政廉平練習又老  
吏法家也夫何愧于神明之胄耶一



日出兵越脩史付梓且以序請余於諸王素所景慕而日被使君之澤又隆且渥遂不辭而為之弁如此嗟嗟武肅之德未盡償於天而使君之竒尚未獲大展於世語有之公侯之後必復其始余於使君有厚望哉

萬曆二十六年歲次戊戌仲春吉旦

賜進士第資善大夫

賜大紅飛魚麒麟服侍

經筵戶兵二部尚書致仕前奉

勅參贊機務南京兵部尚書益津王遴

撰





金陵楊元梓

吳越備史序



吳越備史載唐錢苴肅王對伐東南率  
 開節士眾厥學厥孫若文穆若忠獻若  
 忠遜若忠懿取帝展忠獻保令緒公炎  
 大苴肅之至基為三世五王高固百八  
 率之知史之猗歟盛哉則命之曰錢氏  
 之家乘豈不可指而必曰史其義何屈



史公書烱為當書烱之義在謹名正而  
而名正莫大乎君臣若天地冠履之不  
可踰越合契是史余有公探果微矣蓋  
肅起家徧禔功至不賞即膺財能士皆  
有唐所資乎公爽臣乎之效忠王室者  
後唐璫尾和綏蓋肅河版二刻定唐契  
故果言曰吾乎孫某善事中國母公易

姓廢事大之禮嗟二此蓋肅之隱衷也  
若曰吾擁錢穀甲兵之富非不能雄據  
一方与中原抗和淮寇然顧大受封賞  
則臣乎也即不幸而易姓何可貳耶孫  
是文穆忠獻忠遜恪遵庭訓委由東維  
迨趙宋代周真主受錄忠懿不有某士  
舉十三州之饒藉而隸之親行庠步之



具起倫史  
天乎若脫敕展終夕自汴返國喜避座  
白函北神京在焉此某忒念忠細可質  
神明詎有大毫勦強之私少參某間耶  
荅肅忠懿某殊軌而大轍教律之公嘗  
味之美假仁者跡此有餘媿矣故不白  
家乘而曰洛史蓋以洛國史之取不能  
悉者若夫戮亂之功高國之富歷代錫

予之渥乎孫世胄之隆肯心泝之詳矣  
余不贅嘗稽宋高宗顯錢氏臨東州堂  
白忠孝之家余特表而序之公副王孫  
五只光主之請

萬曆庚子益誓吉日

賜進士出身吏部考功清吏司主事真寔  
趙我清頰首拜書



趙孟頫

印

吳越備史序

吳越備史序

范林二記室撰吳越備史五卷至十九  
 世緒山公命門人馬生補忠懿逸事合  
 六卷刻之姑蘓學署余叔柱峯封公受  
 而讀之喜得畢睹當年盛美而尤虞前  
 刻不能徧吳中子姓遂并平日手輯雜  
 考六條付五卿弟刻之宛中己亥春千



里緘寄時余方僻索本支之遺淫搜瓜  
瓠之末彙吾譜之大全而每恨海虞之  
譜知祖武肅而不知武肅之所自始即  
武肅時存亡夢覺半屬烏有迺備史倏  
從天降盥水啓讀自開疆迄納土上下  
百四年事犁然在目不敢謂岱之精誠  
能徼惠于先王先公而先王先公之靈

實式臨之爰得備史以補吾譜之大備  
嗟嗟三吳之家錯壤接棟而問古初鼻  
祖茫然莫對至移姓襲族認祖拜墓風  
斯下矣其它卑卑者無論即宦遊之客  
豈不翩翩豪舉乃佚棄祖先視為迂計  
不知國重世臣史重世家三五漢唐而  
下公牒私譜互相糾印至緣門第為筮



仕之階而我錢自富春哀侯以來遂為  
江東世家之冠二十三世而武肅開國  
史所載生聚教訓詳哉其言當時中原  
內地鞠為戰場獨吳越人嬉遊化國迄  
今林林總總莫不有祖有宗當武肅世  
而蒙其生庇者無論武肅子孫自當食  
天之報吳越人亦誰忍其式微焉而幸

際今日若吳若越可謂鼎足不至隕墜  
且家有法祖之訓人懷重本之思即入  
海虞譜已三纂然遞有缺誤五卿弟令  
新昌證以越中宗牒已刻錢氏世譜較  
三譜加詳而茲而刻備史也尋源索派  
敦本明倫余歸田十四年而始卒業而  
五卿弟乃成之案牘之餘俾諸王宏功



碩德吳中子姓家睹其全不惟度越俗  
吏而且為我前驅則余之彙為備譜也  
五卿弟之功半之矣余讀竟不覺躍然  
而為之弁其首

萬曆己亥仲夏吉旦

吳越武肅王二十五世孫岱百拜謹序

吳越備史目錄

年號考

世系圖

諸王子第官爵封諡表

十三州圖

十三州考

卷第一

武肅王上

卷第二

武肅王下





卷第三

文穆王

卷第四

忠獻王

忠遜王

附

卷第五

大元帥吳越國王

卷第六

補遺

大元帥吳越國王

附雜考

目錄

畢

吳越備史年號考

武肅王時

唐僖宗

乾符 中和

廣明

光啓 文德

一

昭宗

龍紀

大順

景福

乾寧

光化

天復

天祐

連昭宣帝共四年

昭宣帝

用天祐年號在位三年

五代

梁太祖

開平

乾化

連均王二年共四年

均王

乾化

二四蓋 仍稱

貞明

龍德

唐莊宗

同光

三





明宗 天成四 長興四 王以三年薨

文穆王時

長興三年四年

閔帝 應順

潞王 清泰二

晉高祖 天福七 王以六年薨

忠獻王時 以天福六年九月即位

天福六年七年

齊王 開運四 王以四年六月薨

忠遜王時 以四年六月即位至十二月廢

忠懿王時 以開運四年十二月即位

漢高祖 乾祐三 隱帝一年亦稱乾祐

周太祖 廣順三

世宗 顯德六 恭帝一年仍稱顯德

宋太祖 建隆三 乾德五 開寶九

太宗 太平興國八 以三年五月納土于宋

雍熙四 端拱 王以元年八月薨

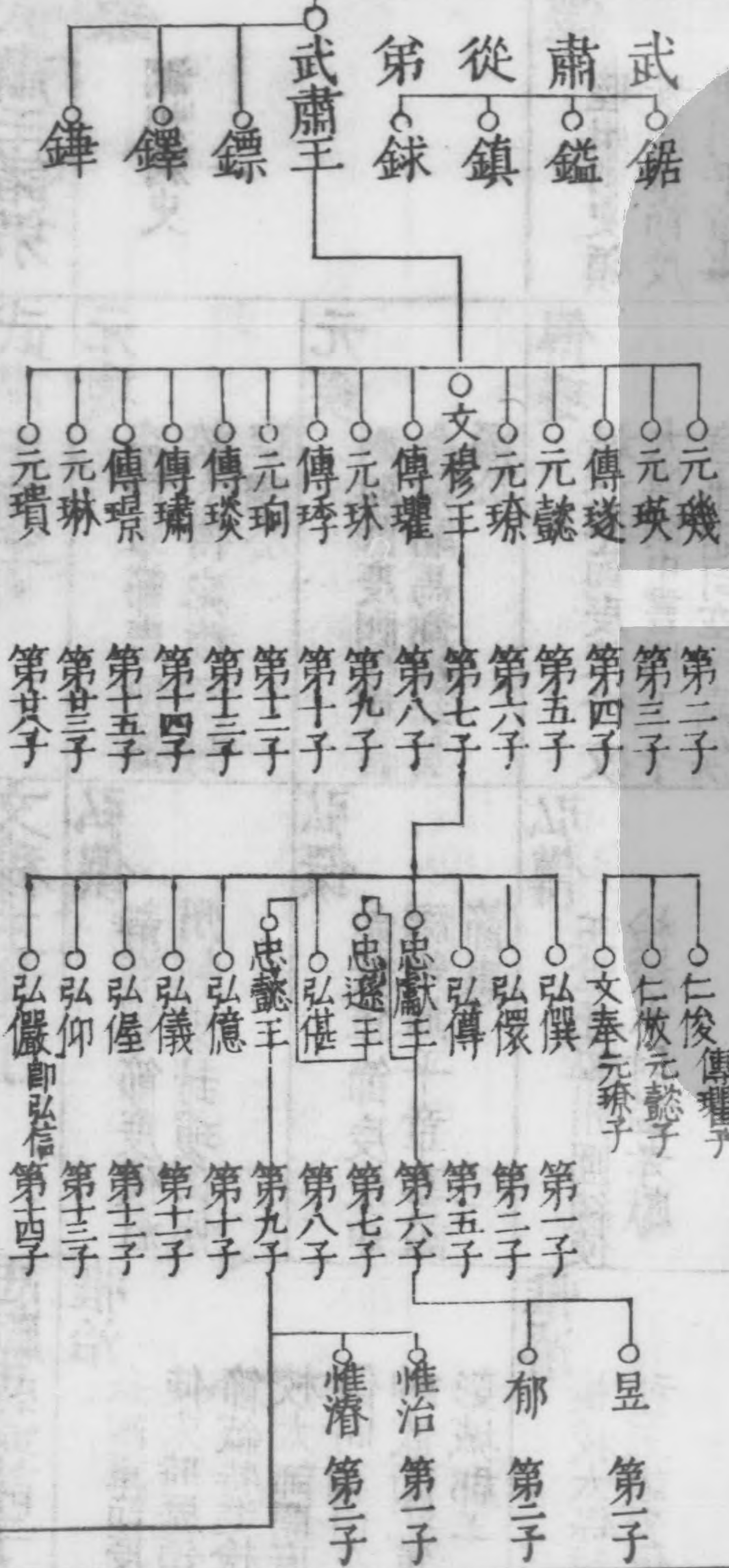
右自唐光啓三年起至宋端拱元年共計一

百單四年



具越備史世系圖

唐宣州旌德令沛 宙 威勝軍節度推官職方郎中守太府少卿禮部尚書贈太師寬



英國文僊公 惟 奠國公 唯 會稽郡王 景 榮國公 悅 華南蘭待制 端 安撫使 符 奉議郎 揚 祖



吳越諸王子第官爵封謚表

武肅王諸弟

武肅王諸子

文穆王諸子

忠獻忠懿諸子

鏢

湖州刺史

元璣

寧國軍節度使檢校太傅宛陵侯封寧國公

弘傑

靜海軍節度使溫州刺史封瓊山侯

惟治

奉國軍節度使宋時歷領節鉞特進檢校太師開府儀同三司左神武衛統軍彭城郡王

元瑛

兩浙節度副使中書令梁駙馬都尉封雲國公

弘儼

彰武軍節度使知福州加平章事謚節惠

鐸

睦州刺史領安南軍節度使同平章事

傳璉

靖江軍節度使檢校太傅同中書門下平章事贈司空永嘉侯

弘傳

王世子梁州團練使檢校太尉謚孝獻

惟濬

檢校太保封初王謚安僖

元懿

婺州刺史檢校太師中書令金華郡王謚宣惠

弘湛

宣德軍節度使湖州刺史檢校太尉同平章事封吳興郡王

鐸

溫州刺史吳越國行軍司馬司空司徒檢校太尉同平章事封楚國公

元璋

中吳軍節度使蘇州刺史檢校太師中書令開府儀同三司廣陵郡王謚宣義

弘億

奉國軍節度使檢校太師中書令右僕射謚康憲

昱

台州刺史宋秘書監判尚書省鄞州團練使贈太師封富水侯

傳璿

明州刺史餘姚侯

弘儀

越州觀察使金紫光祿大夫彭城侯

鋸

衢州刺史

元球

靜海軍節度使檢校太師中書令開府儀同三司封扶南侯

弘偓

衢州刺史

傳琇

義州刺史金華侯

弘仰

台州刺史謚成顯

鎰

鎮海軍節度副使

元珣

順化軍節度使明州刺史同平章事太保淮陰侯

弘信

知湖州宣德軍事官至光祿大夫開國伯檢校太傅特進謚靜宣公

郁

秀州刺史鎮東軍節度副使宋改知全州至太保封西平侯

傳琰

巒州刺史錢塘侯

鎮

睦州刺史

傳璠

湖州刺史太傅封新安侯

仁俊

威武軍節度使檢校太保謚安簡

傳璟

湖州刺史檢校尚書右僕射梁駙馬都尉封雲國公

仁倣

婺州刺史武勝軍節度使

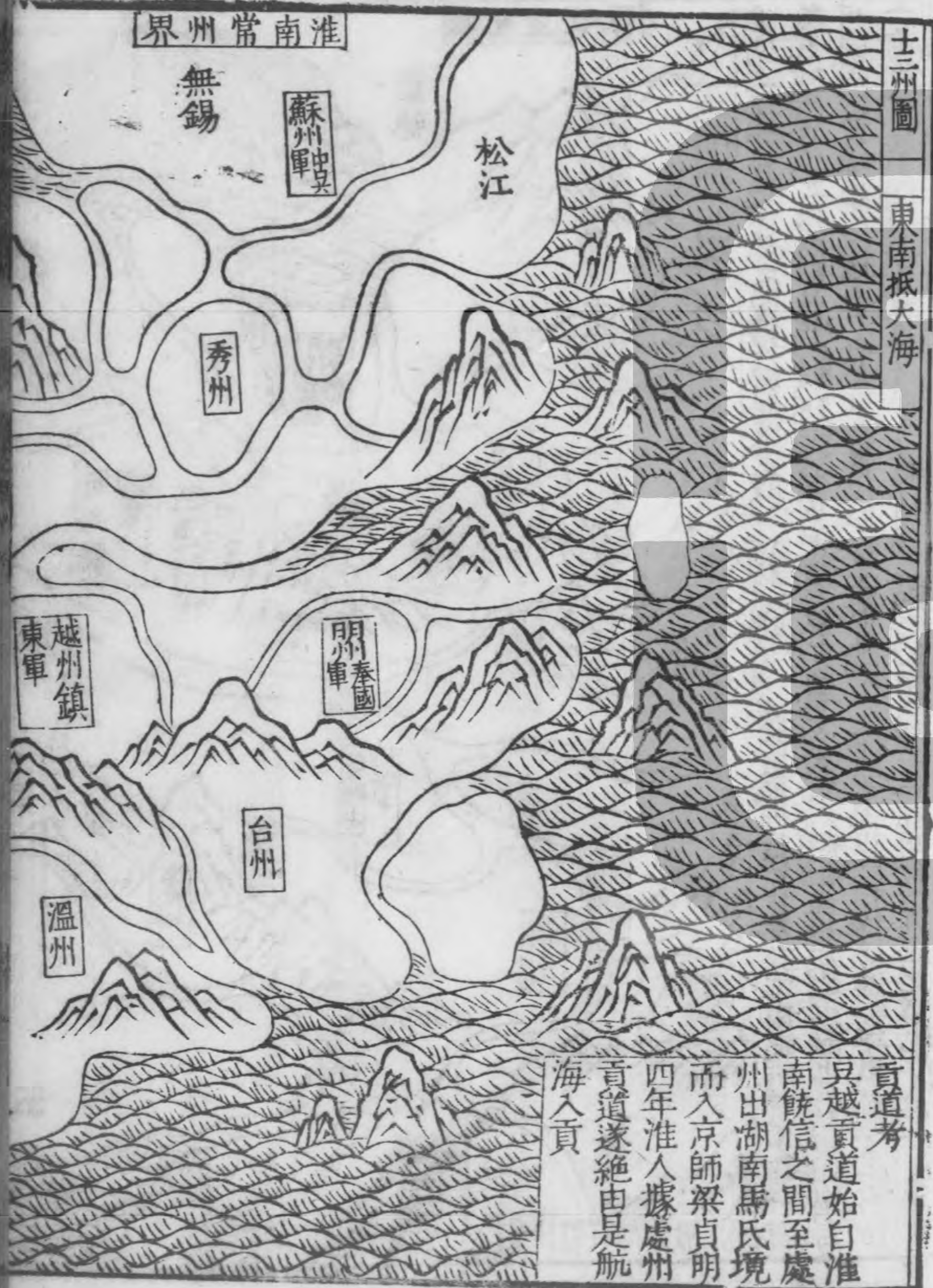


蘇州安撫使

元琳 右千牛衛大將軍餘姚侯  
元瓚 知福州彰武軍事封寧明王

文奉 中吳軍節度使檢校太尉中書令

右圖表武肅諸第八人今圖者七人親子三十人今圖者十五人文穆親子十四人從子一百三十四人今圖者十五人忠獻忠懿親子六十八人今圖者四人而文僖不與焉從備史所載也前存武肅之三世人見王業之濫觴後存忠懿之七世人見王業之流澤蓋起唐更五代與宋而終焉其餘諸子孫膺寵擅名莫之勝載古之得國者自秦漢而下未之有也



貢道考  
吳越貢道始自淮南饒信之間至處州出湖南馬氏境而入京師梁貞明四年淮人據處州貢道遂絕由是航海入貢





淮南之地始自孫儒據之而楊行密則據宣城史初稱孫儒為淮南行密為宣州儒攻宣城而行密生急於武肅遂併師滅之故行密兼有淮南宣信之地國號吳故史又稱行密後為南唐李昇所篡居金陵故又稱唐蓋其越之勅敵也吳越東南濱海西南一面富福州王氏地小力微不敢為善獨西北二面皆淮南之地兼之悍臣兩相構煽遂無寧歲武肅百戰而始定而潤常竟不能復至又穆時僅攻得其廣德無錫二縣是懿南取福州而淮南境始處江北諸地悉歸于周矣

十三州創置始末考

杭州 餘杭 史中凡有指本州為別稱者做此

武肅以破黃巢功高幹表為杭州都指揮使唐光啓三年因斬越州劉漢宏功拜刺史遂有杭州之地

大順元年新夾城三十餘里 景福元年四月陞為

武威軍 二年作羅城七十里 乾寧五年二月移

鎮海軍于州 光化二年四月陞為都督府 梁開

平二年陞為大都督府改唐山縣為具昌縣 四年

八月築捍海塘建候潮通江等城門

附安國衣錦軍 武肅本鄉即今臨安



唐光化二年正月攻石鏡鄉爲廣義鄉臨水里爲勳  
貴里安衆營爲衣錦營 天復元年五月陞爲衣錦  
城封石鏡山爲衣錦山大官山爲功臣山十月淮人  
來侵 二年武肅親巡之作溝洫 天祐四年三月  
陞爲安國衣錦軍 梁乾化三年四月淮人來侵却  
之 宋太宗時所上地圖言十三州一軍一軍疑卽此

越州

會稽

唐乾寧二年董昌反武肅伐之三年五月平之十月  
改威勝軍爲鎮東軍拜武肅鎮海鎮東軍節度遂有  
越州之地 梁開平二年陞爲大都督府 謂之東府

湖州

吳興

唐乾寧四年九月刺史李繼徽將以州附淮南武肅  
親巡其地遂有之 梁開平三年十月刺史高澧叛  
焚義和臨平等鎮至四年導淮人入境三月武肅親  
平之 周顯德六年四月陞爲宣德軍

蘇州

姑蘇

唐光啓三年九月討徐約于蘇州是年城嘉興縣龍  
紀元年三月破之遂有其地 大順二年宣城人攻  
陷之 十一月淮南孫儒攻據之三年十一月燒掠  
而去武肅圍復取之 乾寧二年九月淮南楊行密



救董昌圍之十月圍嘉禾三年五月城陷四年遣師復之又自海道救嘉禾至五年始平 梁開平二年

九月淮人圍之遣師往援至三年四月命濟師始平是年閏八月置兵江縣 乾化間築松江南北城鎖

柵 唐同光二年陞為中兵軍

秀州

嘉禾

嘉興

晉天福十二年三月分蘇州嘉興崇德華亭三縣陞

嘉興為秀州

婺州

東陽

即今金華

唐乾寧三年十一月淮人救董昌攻之四年遣師救

之光化元年刺史王壇不用命十一月師圍之二

年六月又濟師至三年九月武肅親平之 天復三

年四月城之 七月睦州刺史陳詢叛攻蘭谿縣五

月睦州衢州兵及淮兵同攻之遣師往討八月又濟

師九月城陷益引淮人攻寇師復攻之至三年始平

晉天福五年三月陞為武勝軍

睦州

新定

即今嚴州

唐乾寧四年淮人救董昌攻之 光化三年正月淮

人復攻之二月遁去 天復三年七月刺史陳詢叛

天祐二年淮人來援之遂與淮人及衢兵攻陷婺州



至三年正月武肅親平之

衢州 信安

唐乾寧五年十一月刺史陳岌叛討之至光化三年九月始平 天祐二年三月刺史陳章叛會睦州兵及淮兵攻陷婺州至三年二月平之 梁貞明四年六月淮人來侵刺史鮑君福逐走之

台州 臨海 丹丘

自得越州即服 梁開平二年改唐興縣為天台縣

溫州 永嘉 唐天祐二年八月盧佶寇擾四年三月伐之四月克

之遂有其地

處州 縉雲

唐天祐四年四月討盧約五月納款遂有其地

明州 定海 即今寧波

梁開平三年四月刺史黃晟卒武肅巡之遂有其地 因城望海鎮閏八月置望海縣 宋建隆元年六月陞為奉國軍

福州 無諸 閩

晉開運四年十二月斬李孺贊遂有其地 乾祐三年南唐侵之尋平 周顯德間改威武軍為彰武軍



右十三州創置始末考蓋武肅之始也由臨安得杭得蘇常等州屬董昌反又得越方顧闳越遂失蘇常迨越平不暇顧常而遂復蘇州取湖州而衢婺等州最近杭越猶羈縻也於是乘其釁而挑其敝卒皆奴虜就降惟睦州最近淮南信州之地乃効力於國事方殷之時而造兵於干戈平定之後此在武肅提携中故雖煽動二州誘外攘內而尋就撲滅既定西北由是溫處等州不能出我腔殼迨忠懿遂北攻常南挾福由是吳越益振而唐適削弱蓋始終與之低昂也然就武肅之失常潤而

不急於規復真益足以觀英雄之襟度自有所急而不屑屑於遠州之得失者哉使得人而驅任之其鴻烈當未量也

論曰自唐末造百姓遭罹厄會英雄四起磨牙吮血而吞噬之幾無孑遺矣武肅始以二十騎却黃巢百萬之衆提八都兵斬漢宏連州之雄遏董昌之亂略掃孫儒之兇殘憐婺民而諭王壇示蔽垢而納盧約未嘗無故勤兵而海塘之築萬世永賴當時兩浙之民其於塗爛何如也迨夫文穆忠獻奕世溫猷長爲東藩與淮人鼎視未嘗輕動戎馬



吳越傳  
境有災傷卽時振卹軍食苟足賜復三年忠懿繼  
世遂屢蠲逋租未爲定式荒田任開不起稅額邊  
民鬻子官爲贖還當時兩浙之民又何如也其大  
者舉數千里之國一旦挈而歸之太宗其不俟終  
日者乎嚮使知事機之不可而猶隱忍不舍如李  
煜劉繼元則兩浙之民又何如也百年昌化民知  
易姓而不知易國伊誰之力歟故其子孫代有聞  
人而繩繩不替至今益盛豈偶然哉

嘉靖甲午夏日吳郡馬蓋臣記

吳越備史卷第一

武勝軍節度使掌書記范垺武勝軍節度巡官林禹撰

越中十九世孫德洪其中二十四世孫受徵二十五世孫達道梓

武肅王上

武肅王姓錢氏諱鏐字具美杭州安國縣人

卽臨安縣

唐

武德中陪葬功臣潭州大都督巢國公九隴八代孫  
也大中六年壬申二月十有六日生於本縣之衣錦  
鄉勳貴里曾祖諱沛唐宣州旌德縣令累贈吏部尚  
書左僕射追封洪勝王曾祖妣童氏追封齊國太夫  
人祖諱宙累贈太尉追封建初王祖妣水丘氏累封



楚國太夫人追封晉國九華太夫人皇考諱寬威勝  
軍節度推官職方郎中守太府少卿累贈禮部尚書  
開府儀同三司守太師中書令追封英顯王皇妣水  
丘氏累封秦國太夫人追封趙國太玄太夫人王卽  
長子也先是五年邑中大旱邑令命道士東方生起  
龍以祈雨生曰茅山前池中有龍然不可起起必大  
異邑令乃止明年復旱又召東方生起龍將臨池遽  
指王所居曰池龍已生此家矣時王已誕數日始誕  
之夕皇考方他適隣人急走告曰適過君家後舍聞  
甲馬之聲甚衆非有盜乎皇考乃馳歸王已誕矣復

有紅光滿室皇考頗怪之將棄於井祖妣知非常人  
固不許因小字曰婆留而井亦以名焉王自幼常與  
群兒聚戲於樹陰石上或伐薪必使群兒聚以供已  
隨多少而賞罰焉王嘗憇後山忽一石屹然自立王  
志之後建功臣精舍遂以石為佛坐樹號衣錦將軍十三年冬十月皇祖太

尉薨將葬之夕大風拔樹于野詰旦術者引靈輜將  
就葬所謂王考曰此拔樹之穴是天啓也宜以葬遂  
窆之畢術者撫王曰當貴此孫耳王常遊徑山書院  
有道人洪湮者每迎於門王頗惡之一日自後山僻  
徑而往湮亦迎焉王問其故湮曰君非常人故預知



耳

乙乾符二年夏四月浙西鎮遏使王郢作亂勅本道  
未徵兵討之時董昌戍石鏡鎮亦募鄉里之眾以副召  
王王遂委質於董氏始為偏將王入軍中驍勇絕倫  
為董氏所重時王年二十四及董為杭州一日因事遣王之

臨安途餘杭有瞽者善摸骨相集於龍光橋在餘杭縣王

因請相竟無一言王一日自臨安還日已暮相者復  
在舊所王遂贖金請相相者曰旁無人乎王曰獨在  
斯相者乃引臂久之嘆曰天下亂矣暮時之內再遇  
貴人言訖而去旬日後王復以束帛至餘杭將酌之

訪於鄉閭竟絕蹤跡

戊五年寇盜蜂起有朱直管曹師雄王知新等各聚

黨數千剽掠於宣歙間秋九月王率本鎮兵討平之  
以功聞授石鏡鎮衙內都知兵馬使遷鎮海軍右職  
已六年秋七月黃巢擁眾二十萬大掠州縣淮南節  
度使高駢羽檄徵兵討之巢將及石鏡鎮眾纔三百

人王謂董氏曰黃巢以數萬之眾踰越山谷旗鼓相  
遠首尾不應宜以伏兵襲之或可少却耳巢前軍二  
千餘眾果崎嶇而至王率二十騎伏於草莽巢小將  
單騎先進王親注弩射之應弦而斃伏兵遂起巢兵



大潰王謂眾曰此術止可一舉耳大軍必至則眾寡

莫敵矣宜乘勝張虛聲以懾之乃進屯八百里古地名

途次逆旅遇老嫗因誡曰後有兵至當言臨安兵屯

八百里未幾巢兵果至具如所對賊眾相顧曰向止

數騎尚不可當况八百里乎遂不犯境王又伺其後

軍殺獲人馬而還歸功董氏淮南高駢聞而俾之

庚子廣明元年冬十二月黃巢犯闕 僖宗入興元杭

州始建八都臨安縣董昌王副之餘杭縣陳晟於潛

山縣饒景富春縣文禹龍泉縣既而高駢召董氏赴

廣陵王亦從焉駢視王謂左右曰此人他日爵祿必

遠過於我時駢將大舉討巢命董氏從行王謂董曰

竊窺高公無討賊之志苟從其行功效不立是同坐

罪宜以捍衛鄉里為辭董然之告於駢駢因禮而歸

焉是月黃巢自稱大齊皇帝

辛丑二年春正月 僖宗幸蜀改元中和勅高駢為東

西行營都統起師討巢駢竟不出兵秋八月己丑夜

星大如杯椀交流如織至丁酉乃止西晉之末五星

常未幾五胡九月詔授董昌杭州刺史授王都知兵

馬使太子賓客

壬寅中和二年秋七月浙東觀察使彭城漢宏以天子西

吳越傳史



幸乃遣弟漢宥馬軍都虞候辛約率兵二萬營於西陵將圖浙西既燒漁浦劫富春兵勢甚盛董乃遣王禦之是月十二夜將渡江星月皎然兵不可渡王親擲江沙吞而祝曰吾以義兵討賊天將見助願陰雲蔽月以濟我師俄而雲霧四起咫尺晦冥王大喜即先渡江竊賊號縱火砍其營精兵繼至破賊殆盡漢宥辛約走之擁入溝塹士卒大半溺死冬十月漢宏又率衢婺等四州兵七萬餘人遣登高鎮將王鎮領之營于江干連營相屬王率儒童鎮將徐靖浙江都遊奕使阮結啣枚宵濟復大破之王鎮奔諸暨王獲

漢宏所署主將憲官僞勅二百餘道俘馘萬計兵甲生口稱是歸漢宏所掠民間妻女于鄉里者數百人是月詔王兼侍御史

癸卯三年春三月漢宏又分兵於黃嶺巖下貞女等三鎮及山洞凡九十三所皆千餘人以圖大舉王率八都兵自富陽以趨之破黃嶺巖下及山洞三十餘所生擒貞女鎮將楊元宗巖下鎮將史弁等仍焚其兵甲夏四月漢宏自領兵屯諸暨古剝嶺至于亭山龜山之下王先攻諸暨獲糧二萬餘斛旋破古剝嶺亭山等寨賊皆宵遁五月漢宏又遣將何肅黃珪等率



本道排門軍營于蕭山諸暨等處王親禦之破賊一萬餘人生擒都虞候章公直餘黨走之冬十月漢宏又遣弟漢容與辛約巴立李萬敵等會溫處等州兵洎白丁十餘萬衆從蕭山西陵大出戰船以謀宵濟王自新沙由漁浦而攻之戮何肅等遂趨蕭山是月戊午王親與漢宏遇自午至戌破賊大衆漢宏易服持膾刀而遁時軍中有異其狀者將擒之漢宏誑曰我宰夫耳遂伏于亂屍之內得免次日漢宏復舉餘黨四萬人來我師乘勝大敗之斬漢容辛約及招討判官譚昇都知兵馬巴立先鋒李萬敵仍獲漢宏僞淮海招討使印一鈕戰艦五百艘馬四千蹄兵甲萬計俘馘千人漢宏宵遁歸越

甲辰四年春二月婺州王鎮執刺史黃碣請降於王漢宏聞之使其下婁賚殺鎮而代之夏四月浦陽鎮將蔣環會我師攻婺州生擒婁賚而還未幾勅命中使焦居燔爲杭越通和使俾其改過王遂班師以待之漢宏因殺王人密徵水師於溫州刺史朱褒出戰船習於望海以史惠施堅寔韓公汶領之復圖水陸並進秋七月勅授王國子祭酒兼御史大夫右千牛衛將軍冬十二月朔天子南郊改元光啓



乙光啓元年春正月 僖宗發蜀三月至京師冬十

月授王檢校散騎常侍右武衛將軍十二月監軍使

田令孜進逼 帝如鳳翔

丙二年春正月田令孜劫 駕如寶雞二月復興元

冬十月大將朱玫立襄王為帝 朱玫僭立煜為帝以正其反逆之罪也

是月一日王謂董氏曰除惡務去根本不爾當為後

患願以全師討之董曰然王即日進師以諸都兵馬

使阮結守梅市監陣使錢爽守雙童過後使絡團守

平水降將使章可周唐晟王公備等守蘭頭江海遊

奕使催則守羊石是月辛亥王親率師自諸暨趨平

水導山路至曹娥埭癸丑破韓公汶因與朱褒遇水

師戰艍皆焚而溺之甲寅進屯豐山梅城鎮將施堅

寔執漢宏右直將張師及歸于主丙辰進拔越城漢

宏走台州辛酉戮漢宏妻母弟姪及其黨史惠史侃

都虞候蔡約於軍門十二月丙午台州刺史杜雄執

送漢宏至命斬于會稽市漢宏斥刑者曰吾廉察也

非汝輩可殺吾嘗夢手捧金錢殺吾者錢公也乃請

王親刃焉 漢宏兖州使院之小吏也尋為大將領本州兵以禦黃巢寇遂殺將首劫輜重而叛

詔忠武軍討之不利復命前濠州刺史崔鐸招携之

宏遂降授宿州刺史會浙東觀察使柳瑫以賄免官

皆恥代之議者以宏降將也以降將代賊吏宜矣乃除之既有七州之地復萌逆節常會客酒酣謂眾曰



天下喪亂金刀之識馬知非僕遂撫掌大笑後又會于使院有群鴉噪庭樹上因使伐木有座者言此樹有年矣鴉噪乃常耳願勿為怪宏曰我將斬白蛇豈止此樹耶遂伐之又嘗構別第窮極雄壯一日有飛帛書署其門曰漢宏是賊豈宜造此大宅宅之中堂懸一錦傘守衛甚謹即夕失之人皆以為任俠所獲及舉兵至西陵將謀渡江乃禱於江干俄有一矢墜其前莫知所來宏頗惡之既敗棄其母挾妻而奔就執之日董庶人讓之宏曰成即是敗即非自古何有不敗之家不亡之國僕射有名將良策宏無之以至於此何必太讓既而儒童鎮將徐靖以俘掠居人戮之于市

北關鎮將

彭城孟安

姓犯王諱故號彭城

與弟孟宿輒起府庫散

其本部仍執廉使牌印王因饗於擊場遂責之孟安即席謀王立斬以徇時孟宿部兵屯于外王親撫之悉有其眾越人及諸將皆推王為主王固讓董氏董

遂權蒞于越杭人復請王代董氏時浙西節度使周寶承制以王權知杭州軍州事兼杭州管內都指揮使是月赴本郡錄其事以聞詔授王檢校尚書

丁未三年春正月 帝在興元勅授王杭越管內都指

揮使上武衛大將軍充杭州刺史董昌為越州觀察

使凡國王自陪臣以下所授官爵自貞明戊寅以前制用詔勅皆自間道而至戊寅以後南康貢路阻絕則皆航海而至皆出其迎授徐三月潤州客司軍

將彭城浩姓犯王諱逐節度使周寶出于毗陵推度支催勘

使薛朗為主仍火其城是月 帝至鳳翔夏四月六

合鎮使徐約攻陷蘇州淮南高駢為其下畢施鐸所



幽乃召宣州觀察使秦彥為主五月王命東安都將

杜稜浙江都將阮結靖江都將成吉率兵討薛朗初杭

州山賊朱直為亂遂募八縣鄉兵以討之因為八都

臨安董昌首之今東安浙江靖江皆其數也其諸都

地名都號首將六月師次陽羨與賊將李君旺遇大

破之獲船八百餘艘秋九月秦彥殺高駢駢擁兵叛

人自取亡滅秦彥與畢施鐸出師屢敗疑駢黨內應

遂殺之高駢之事豈非佛氏所謂輪果報者乎易曰

積善之家必有多餘慶積不善之家必有多餘殃曾子曰

出乎爾者反乎爾者也若高駢所得猶未足以償數

千人之怨纔足以見天道好還之不差忒耳是月詔加王檢校戶部尚書

至日王師次禹城斬賊將丁重德屬將趙君度走之

遂進攻常州丁從寔棄城宵遁從寔浙西小將也有

微功於周寶故用為

是郡郡人以為暴虐號為丁滅門及是奔于海陵鎮

鎮使高霸及楊行密同入海赴高駢之難從寔竟為

行密十月周寶遂歸于王王以屬郡禮具橐鞬迎之

於郊仍舍于樟亭驛是月廬州刺史楊行密始入淮

南十一月十二日文穆王生十二月命杜稜為常州

制置使遣阮結等進攻潤州是月乙未周寶卒寶字

曾祖侍選唐滄州魯城令幽薊之亂魯城以一邑拒

寇為賊所害祖光濟左贊善大夫依侯希逸于平廬

軍為衙門將每行陣獲攻魯城者必殺之以祭父父

懷義以武藝為韓臯所重累官至工部尚書天德軍

使寶即第三子也武宗三年徵方鎮有才器者入宿

衛寶因諫右神策軍出為良源鎮將有戎政本軍表

聞授右廂都押衙馬步軍知軍事大將軍出涇州聚

糧二十餘萬斛黃巢之亂移鎮海軍節度使

僖宗幸蜀加授右僕射檢校司空中和二年拜同平章事

時朝廷以丞相王鐸率諸道兵復長安以寶為天下

是歲各史



租庸副使兼管內營田使五年授特進檢校太保兼侍中進封本郡王至是以疾薨年七十四子璵嗣比唐制武選以馬上擊毬較其能否有置鐵鈎于毬杖以相擊寶常遇此選為鐵鈎所摘一日睛送寶即取而吞之復擊毬遂獲頭籌授涇源勅賜一木睛以代之木睛不知何木視之亦明一日早起盥漱其睛墜水盆中侍姬竊笑寶怒曰我瞎漢何足笑也遂殺之潤州衙軍以軍額號鎮海軍寶復置親信號決勝軍處之後樓使其子璵摠之眾號為後樓軍其衣食糧賜數倍於鎮海士卒頗有怨望因恣橫于外一日會客于後樓即席有言其事者則殺之而薛朗與鎮海將彭城浩友善遂以寶意示之且誡其戢下浩聞之憤曰可以免禍者不過反耳是夕遂率鎮海軍叛乃推朗為主寶聞亂率家屬跣襪拓芙蓉門召後樓軍曰後樓軍兒即能救我乎後樓聞之亦同叛寶遂奔高駢與寶夾江為鎮頗有嫌隙及奔駢遺書曰竊承走馬以及奔牛遺送黃蘗一瓶葛粉十斤以表蘗粉之意寶在涇源至于金陵多會賓客歡宴終日後庭樂妓百餘人水陸餽饌日驕奢淫佚蠹其福祿其不令厥終也宜哉

戊申文德元年春正月孫儒殺秦彥畢施鐸彥等因高駢信妖慘

酷遂亂殺駢并殺駢子弟甥姪有一婦人臨刑戟手大罵曰我必訴于上帝使汝等後日舉家戮殺一如我今日至是是月 駕在鳳翔丙寅我師剋潤州生

擒薛朗而還王命剖心以祭周寶城彭城浩走之王命阮

結為制置使又命築嘉興縣城二月 駕還長安大

赦改元文德三月朔日有蝕之 僖宗疾革命立壽

王為太弟 帝崩太弟即位是為昭宗詔加王檢校

司空夏四月孫儒入淮南陷揚州楊行密奔海陵復

歸廬州秋九月王命從弟錄率兵討徐約於蘇州盡

驅州人以守城皆文其面曰願戰南都有軍事衙推



陳車車本二名上字謂人曰南都者蓋都邑之稱杭

州其終建國乎冬十一月楊行密攻殺宣州刺史趙

銓而有其地

西龍紀元年春正月朔改元三月我師破徐約於蘇

州約奔入海中箭而死約曹州人初從黃巢攻天長

周寶子壻楊茂實為蘇州刺史約攻破之遂有其地而制度不軌劫王貢賦至是而滅宜哉王命

海昌都將沈粲權知蘇州事夏四月丁丑命築安衆

營于臨安五月甲辰潤州阮結卒結字韜文錢塘人

副馬中和二年以征漢宏有功授散騎常侍光啓三

年征常州又平潤州累授戶部尚書四年充潤州制

置使尋遷刑部尚書初徐約之黨三千餘人來降結

撫之失所因散香于甘露寺輒為所叛投于江遂成

疾而卒年四十六王以其弟右驍衛將軍阮綽領其本郡仍

命成及代之及盡誅其叛卒秋七月勅授王金紫光

祿大夫檢校司空本州防禦使冬十月勅除給事中

杜儒休為蘇州刺史以沈粲為制置使十一月帝

南郊更名擘改元大順是月宣州楊行密遣將李宥

陷我毗陵執杜稜而去初李宥攻毗陵鑿穿地道而入兵甲俱以土中夜入于稜

之寢室因執稜于臥榻而去十二月淮南孫儒遣其下彭建封姓

王帥眾陷我潤州成及奔歸

庚大順元年春正月戊子朔 皇帝受冊尊號大赦

夏四月勅遣使徵兵討李克用因路遠事遂寢秋七



月常州李宥陷我姑蘇制置使沈粲害刺史杜儒休及兄延休而奔于我王以其失備復害刺史將欲誅

之粲遂奔孫儒初沈粲之攻杜儒休儒休曰勿殺我與你金粲曰殺爾金將馬往遂殺之儒休延休異母兄弟也同日而生至是同日而死異哉是月楊行密遣將張行

周為常州制置使八月制加王吳興郡開國男閏九月孫儒復遣彭城建封攻毗陵殺張行周而復困姑蘇

是月王命築新夾城環包氏山洎秦望山而迴凡五十餘里皆穿林駕險而版築焉王嘗親勞役徒因自

運一甓由是駮從者爭運之役徒莫不畢力冬十一月孫儒陷姑蘇李宥奔常熟十二月孫儒歸淮南仍

以沈粲為制置使是月勅遣使高品賜官誥加王檢校司空同平章事

辛亥二年春正月孫儒自淮南復入姑蘇將乘勝以圖我王出舟師以禦之儒遂絕南顧夏四月彗星見大

赦天下秋七月城東安鎮冬十二月孫儒燒掠蘇常遂逼宣州因圍楊行密行密遣使求救于我王出糗

糧甲兵以助之是月常州甘露鎮使陳可立據本州王遣師復平姑蘇

壬子景福元年春正月丙午朔大赦改元二月命從弟鉢為蘇州招緝使夏四月勅陞杭州為武勝軍授王



本軍防禦使六月王出師會宣州兵敗孫儒于宣城

行密斬孫儒傳首京師宣州以沈粲歸王戮之于市

而行密因有廣陵焉初楊行密軍師張某或曰李某頗善占算前一日謂行密曰明日大水亭午可獲孫儒時畏日曠赫儒兵正勝人皆

晒其言及詰旦西北有雲大如箕漸漸彌漫俄而雨大雨大水暴作儒謂眾曰城中大水將及我諸營自顧

無相救也俄而水深丈餘城中知其號令乃徑出兵邀擊儒營他皆不救因

獲儒軍師之言果驗是月泉州王潮攻陷福州殺

范暉而有其地亦作鮑姓乃陳岩之子婿也岩為福州數年而卒以暉繼之至是為王潮

所害時福州嘗有僧記之曰潮水來岩頭沒潮水去矢口出矢口蓋言將來繼潮者

癸丑二年春二月楊行密以其將田頔牧宣州安仁義

牧潤州夏閏五月詔授王本軍團練使蘇杭等州觀

察處置使進封彭城郡開國侯食邑七百戶秋七月

丁巳王率十三都兵洎役徒二十餘萬眾新築羅城

自秦望山由夾城東亘江干洎錢塘湖霍山范浦凡

七十里咸通中京師有望氣者言錢塘有王者氣乃

遣侍御史許渾中使許計賁壁來瘞秦望山之腹以

厭之使迴望氣者言必不能止又郭璞撰臨安地志

云天目山前兩乳長龍飛鳳舞到錢塘海門山起橫

為案五百年生異姓王至是果驗率十三都者八都之外有紫溪保城

龍通三泉二鎮是為十三都九月制授王鎮海節度浙江西道觀

察處置等使潤州刺史先是今年三月詔以鳳翔宿衛羅德都頭李銀授特進同



平章事領浙西差朝廷以李茂貞故將奪之權乃有  
此授而丹陽已為淮人所有至是命王時議當之又  
周寶海丹陽州人凡有期必曰待錢來斯之應也蜀  
道待  
錢來  
禪月太師休公嘗上詩曰今日再三難更讓議辭唯

甲寅乾寧元年春正月乙丑朔大赦改元二月王命成

及權蘇州刺史三月制王自光祿大夫檢校司徒進

充本道營田招討鹽鐵制置發運等使夏五月勅遣

中使彭城延鉅姓犯王諱特授王開府儀同三司同中書門

下平章事六月勅遣中使賈居蟾賜王私門立戟

乙卯二年春二月進封王開國公食邑一千戶是月威

勝軍節度使董昌僭稱皇帝建元順天國號羅平年號

或云天冊或云天聖皆非也江東羅諫議隱撰吳越  
行營露布曰羅平者啓國之名順天者建元之始又  
曰以將門稱天冊之樓以會府為宣室之地明矣昌以書告王其所稱云權

即羅平國位印文曰順天治國之印王得之召賓吏

以議曰董氏昔吾鄉黨也今吾隣藩也其豐功茂績

崇名厚祿又吾所以贊成也今採聽妖妄遂圖僭亂

吾受朝廷將相當徵兵以討之然惡跡方炳庶或能

改吾先馳書以勉之救其覆族之禍眾悉稱善乃遣

賓屬沈滂率將吏數百人移書以諫之曰與其閉門

作天子與九族百姓俱作塗炭不若開門作節度使

終身富貴無憂也及今後悔尚可及矣昌竟不聽王



乃表聞之仍又親率兵至迎恩門望樓再拜且諭曰  
 大王奄有數州位兼將相非不貴矣非不富矣一旦  
 顛倒兵柄改易臣節自貽伊戚禍不旋踵今率諸州  
 兵至城下以俟大王改過苟不見聽則天子赫怒羽  
 林黃頭濟江而至襲大王之城非唯大王有累卵之  
 危寔鄉黨生靈皆歸鼎鑿矣禍福之道唯大王擇之  
 昌於是送犒師錢二億萬仍執妖人應智王溫室巫  
 姬阿韓掾吏吳瑤秦昌裕至于軍門且言待罪于天  
 子王遂誅應智等而還復表其事時越州都指揮使  
 馬綽指揮使駱團出降俄而詔王討昌又勅遣中使

高品李重密來勞我師仍削奪董昌官爵

詔曰夫雷霆霜雪上天降以成物明賞飭法哲王垂  
 以理人是則陽春不可以獨為歲功仁恕不可以專  
 為君德威刑之作其在茲乎朕以眇躬祇應大寶奉  
 祖宗之不訓荷天地之洪休八年于茲一日無怠  
 遜于志者既求諸道逆于心者必本於情苟懲誠之  
 不明懼典章之斯廢威勝軍節度使隴西郡王董昌  
 出於行伍屬遇艱難權握兵戎位崇將相器纒盈而  
 自覆鼎必折而遂傾因憑生祠輒有狂計假陳妖異  
 惑亂邪巫鼓噪危樓偽為建國不思理代徒生犬吠  
 之音欲就叢祠妄舉狐鳴之兆賴浙西節度使錢鏐  
 與諸司等皆忠誠憤激壯節堅高始以逆順之理飛  
 章諭之而不悟次以攻伐之謀盟約脅之而不回至  
 于率兵直以靡壘雖復假言幻惑止遏兇邪終為閉  
 壁偷安不便束身歸罪是其陰詐猶欲張皇魚戲鼎  
 而雖亦可哀蝦拒輒而終為不率天討有罪鬼得而  
 誅其董昌在身官爵並皆削奪仍委爾進兵攻討越  
 州城士庶且多寧無勇敢之徒善以功名自許如有  
 梟戮生擒董昌者授以三品正員賞錢一萬貫如先



有官者超三資酌獎如是董昌威制曾助妖謀幡然  
改圖轉禍為福有所自效者罪並不問賞則與之於  
戲惡殺好生君人令德仗順伐逆武夫令猷鳴鼓而  
攻既非獲已奮戈而起亦宜慎諸勿發勿焚無誤無  
失罔俾觀聽謂我  
黷武而勤兵也

夏四月辛卯蘇州雨雪乙巳皇考太師薨六月制授  
王檢校太傅彭城郡王浙江東道招討制置兩浙鹽  
鐵發運等使是月王起師討董昌秋七月制授王起  
復雲麾將軍上金吾衛大將軍員外置同正員是月  
帝幸莎城旋至石門鎮八月 車駕還京 董昌  
求援於淮帥楊行密行密遣將臺蒙等困圍姑蘇以  
應昌冬十月行密又遣安仁義田頽等攻我鎮戍昌

遣裨將陳郁鍾福率黨屯於香巖寺又遣李蕙崔溫

屯于石候

香巖石候皆地名

王命武勇都知兵馬使顧全武

馬步軍都知兵馬使王球率兵往逐之遂戮李蕙崔

溫等未幾昌復構湖州刺史李師悅率兵四千餘人

侵我封境又遣徐淑困我嘉禾王命內衙都虞候方

密襲之不克更命顧全武率所部禦之因破烏墩光

福二砦而府城東接大江賊不得聚然沙路平漲賊

之游兵得以來往王謂全武等曰賊若有我江壩襟

帶甌越則不可當也汝善禦之十一月衢州刺史陳

儒卒弟岌嗣時顧全武遣偏將孟寶蔣燔率兵屯于



西陵是月勅王依前起復檢校太傅兼侍中加食邑一千戶是歲終郊封胥江伍子胥為惠應侯

丙辰三年春正月勅授費州刺史高彥夷州刺史沈夏

竝檢校司空是月安仁義戰船從湖州將渡江以應

董昌王命武勇都許再思等禦之仁義竟不敢渡然

沙路之患未弭乃祭江海而禱胥山祠一夕驚濤沙

路悉毀江壩一隅無所患矣昌又遣徐珣李玄賓等

據肅清四朴九鄉之地王命顧全武王球擊之徐珣

等來降昌又遣將湯舊領兵守石城袁邠領兵守永

寧時昌鎮遏使朱威與賀蘭風招緝使孫仲殷等竝

投款于王且為越軍所襲朱威等由海道而至二月

王命顧全武許再思自西陵趨石城與湯舊遇遂破

石城去越城僅三十里生擒其黨六百餘人湯舊等走還昌

不能援三月我師復攻餘姚袁邠因大戰賊黨逃溺

者相半而明州刺史黃晟遣指揮使梁從旺率兵來

應我師袁邠堅壁自固昌益兵以救之顧全武遣武

勇隊主彭城彥章截其衝要生擒賊將徐宣斬首二百

餘級昌又遣暨陽鎮將陳郁自南秦口至于富陽

漁浦等處屯聚王命王球等擊之仍遣婺州兵及諸

鎮兵以應之 陳郁率其黨千餘人來降夏四月我



師執袁邠及偏將潘薦等凡二千餘人王以朱威復

為未寧鎮使是月顧全武進圍越城而楚武王馬某

始有湖湘之地王馬姓名犯宣祖廟諱故以諡易之五月辛巳董昌親

閱戰于五雲門仍懸玉帛以誘我師顧全武許再思

等奮擊之其黨大敗昌愕視而退至是始懼自去其

帝彌初城中有言王師雄壯強盛者輒怒而斬之有言王師兵疲而糧絕者則喜而賞之於是親閱

我師奮擊始大懼而退次日王命分兵進攻以顧全武充諸軍

都虞候東面都知兵馬使與指揮使孟寶等攻五雲

門王球充右副指揮使與蔣燔等攻亭山及申光門

陳章充右副指揮使與錢顏攻關子門許再思充馬

軍都虞候北面都知兵馬使攻昌安門駱團充四面

都指揮使攻迎恩門是月癸未越城將拔而臺蒙等

陷我姑蘇刺史成及被執王乃召全武議將分兵西

陵以備北寇全武上言曰賊之根本繫於甌越豈以

失一姑蘇而遂追天討願先拔越城然後復茂苑未

遲王從之乙未董昌猶據牙城拒之王給昌曰奉詔

令大王致仕歸臨安昌乃送牌印而出顧全武遣上

武勇都監使吳璋執昌至而斬之越州平王命散府

庫金帛以賞將士開倉廩以賑貧乏又斬偽宰相李

邈蔣環等十餘人以下脅從者悉宥之董昌臨安人也始為土團



軍破山賊有功為石鏡鎮將尋遷杭州平彭城漢宏復除越州其始起餘杭泊領甌越頗有廉儉之度累授開府儀同三司檢校太尉同平章事封隴西郡王時屬京師喪亂文籍多亡越州有裴氏書樓昌悉取其書以貢授諸道採訪圖籍使既而恣為淫虐凡按罪人無輕重枉直必命骰子使之對擲勝者宥之否則殺之而案牘不復叅決但一槩誅戮而越州有白樓門門外即殺戮之所地為之殷守門者嘗夜聞鬼哭凡軍中制度多所改易隸中軍者衣黃布背印威儀二字隸外軍者衣白布字號如之凡所器玩無小大皆號以元字軍中文其臂者亦如之識者以為元者錢之文也皆當歸錢氏昌建生祠諸郡置土馬有誑馬嘶發汗者畢被賞又立將吏木偶悉用長釘以釘其足曰更三二百年免有顛踣末年盈滿遂圖僭亂故妖人應智等竟以幻惑進愚民俗吏致龜魚符印者日以百數又集無賴之徒皆斷腕截耳號曰感恩都以備腹心及議立國號有客使倪德儒語昌曰中和辰巳間越中嘗有聖經云有羅平鳥主越人禍福敬則福慢則禍於是民間悉圖其形以禱之今觀大王署名與當時鳥狀相類乃圖示昌昌欣然遂以

為號僭立之際年月日時皆用卯從妖言也或云在識書云江東岍上重日生昌以名應之故悉用卯以符日之出義初昌議立召會稽令吳錄錄曰大王不為真諸侯以傳子孫欲為假天子以取滅亡也昌族誅之山陰令張遂曰浙東雖領六州大王稱帝彼不從徒守孤城為天下笑昌又殺之節度副使黃碣惡其惑亂屢諫碣家奴有致印於昌者碣將殺奴奴遂投昌匿之碣乃密致書於管權官李滔有順天將期一統其如之何以愚計之針豈為稍耶之句有竊其書送昌昌集召議之碣曰今王室雖衰天人未厭大王興於畎畝受朝廷厚恩位兼將相富貴極矣奈何一旦忽為滅族之計昌詬之曰爾賊負我好聖明時三公不能待先求死耶遂斬碣首投諸廝中仍族誅之而李滔亦遇害自王師攻討而遷延未克者以其姪真小得眾志耳俄而真與小將刺羽不和諧于昌而殺之眾由是解體蓋作亂天寔所廢然也自前年仲冬不雨至是月乃雨秋七月李茂貞犯闕帝幸以前此昌暴虐所致也

華州八月勅授王檢校太尉兼中書令加食邑一千



戶寔封一百戶賞去偽之功也仍遣供奉官審全道

賜王旌節又遣中使韓彝範來宣諭將授王越州王

固讓遂除宰相王搏亦作溥出鎮越州搏以王有大勳

宜當所授復固請辭冬十月勅改越州威勝軍為鎮

東軍授王領鎮海鎮東等軍節度使十一月戊子湖

州刺史李師悅卒子繼徽嗣師悅要節制於朝廷制授中國軍節度使使臣

未及境師悅已寢疾使人覘之回報其旌節已至蕪湖師悅聞之喜不及拜命而卒是月安仁

義由南蕩率餘黨攻東陽刺史王壇堅壁自固

丁巳四年春正月帝在華州是月王命行軍司馬杜

稜都監使吳璋率兵救東陽安仁義復攻睦州一

大風雨賊眾驚擾而遁夏四月命顧全武與王弟鎮

并武勝軍都指揮使沈夏陳章高遇許再思等率兵

自海道以救嘉禾時諸將皆欲緩進惟全武請倍道

兼行王從之一日師次嘉禾嘉禾圍逼已久城中莫

知所之遽見我旗號皆大悅賊亦神之是日遂內外

夾擊擒賊將李宗禮偏將顧金等二十餘人俘馘不

可勝計乘勝大破賊寨十有八所又擒賊將魏約張

宣楊燔闔建等士卒三千餘人嘉禾平全武等又乘

勝逐田頴于驛亭埭頴由具興而遁於時大水我師

逐之斬馘沉溺者僅于十里

初安仁義田頴之攻我也乃請淮帥楊行密率



兵親至携一僧祖肩者來視王城僧曰此腰鼓城也擊之終不可得又聞城中鼓角之聲曰錢氏子孫皆當貴盛未可圖也行密乃先歸而安仁義田頽駐屯于北郊復有電火焚頽營震折威鎗由是俱敗

六月巳酉王如東府受鎮東節鉞先是勅命到時王謂眾曰淮寇未殄吾不敢奉命至是方行秋七月庚寅王至自東府命顧全武率

師復姑蘇八月我師屯崑山既而勅王起復加食邑一千戶又遣中使焦楚錚賫鐵券至

券文曰維乾寧四年歲次丁巳八月甲辰朔四日丁未皇帝若曰咨爾鎮海鎮東等軍節度浙江東西等道觀察處置營田招討等使兼兩浙鹽鐵制置發運等使開府儀同三司檢校太尉兼中書令持節潤越等州刺史上柱國彭城郡王食邑五千戶寔封一百戶錢鏐朕聞銘登鷹之勳言岳漢典載孔悝之德事美魯經則知褒德策勳古今一致頃者董昌僭偽為昏鏡水狂謀惡跡漸染齊人尔能被攘兇渠盪定

江表忠以衛社稷惠以福生靈其機也氛祲清其化也疲羸泰極於粵於塗炭之上師無私焉保餘杭於金湯之固政有經矣志獎王室績冠侯藩溢于旂常流在丹素雖鍾繇刊五熟之釜實憲勒燕然之山未足顯功抑有異數是用錫其金板申以誓詞長河有似帶之期泰華有如拳之日惟我念功之旨永將延祚子孫使卿長襲寵榮克保富貴卿恕九死子孫三死或犯常刑有司不得加責承我信誓往惟欽哉宜付史館頒示天下

是月勅封胥江惠應侯為吳安王景福二年始作羅城江濤勢激板築

不能就王因禱之沙漲一十五里餘功乃成故有惠應之請前年安仁義以游兵往復禱之一夕驚濤沙路盡毀至是感其靈貺請而封之九月湖州刺史李繼徽以州附淮

南衙將沈攸拒之繼徽遂奔是月乙未王親巡吳興收繼徽家屬而還湖州平王命海昌鎮將高彥為湖



州制置使

李繼徽亦作彥徽父師悅徐州馬步院小吏也屬王仙芝作亂遂投行伍後以獻黃

巢首級功遂授是郡師悅能書長於斷讞州有十五都頭其下俱數千人師悅撫之盡得其所時朝廷命

將代師悅召諸校議之咸曰但慮君侯厭小郡耳不爾則苟有代人斷不奉詔會進士顧雲旅遊于雲乃

請雲草奏論之雲表略云觀龍綸而髣髴猶鳳篆而董昌僭偽師悅率兵食以應之至是繼徽復以携貳

而敗焉初繼徽將納淮人也沈攸以逆順之理論之其眾因誓曰附李氏者居西附沈氏者居東

而居東者十得其九繼徽於是惶惑而遁矣

冬十月淮人以臺蒙守姑蘇代朱黨也十一月巳卯

台州刺史杜雄卒

雄台州楊梅鎮人也初與朱黨婁文俱為草寇婁文以雄為副文害

刺史羅虬遂侵漢宏不利因降漢宏署婁文知明州事以杜雄知台州後漢宏敗率其下六百餘人奔雄

雄使偏將方師立饗漢宏于驛亭其黨皆醉遂執漢宏歸越董昌奏授雄為德化軍使至是疾卒

戊午五年春正月 帝在華州改元光化是月我師救

蘇州生擒淮將李近思斬首一千餘級斬其將梁琮

張顛等而楊行密復遣將李簡率兵五千餘眾屯于

無錫我師復攻之獲其偏將陳益等而還餘皆走之

是月王以越州指揮使駱團為台州制置使二月勅

移鎮海軍于杭州為理所從王請也又授都押衙董

名犯太祖諱上一字等恩命有差秋七月勅授王檢校太師賜

定亂安國功臣八月 車駕還京九月婺州刺史王

壇遣將攻東陽王命使諭之息民故也冬十月王遣

顧全武率師克蘇州臺蒙李德誠等皆宵遁其下秦



裴因力屈而降蘇州平

初遣顧全武等攻蘇州淮將刺史臺蒙等皆棄城宵遁獨

秦裴守昆山不下全武攻之裴屢出戰復敗侮全武全武怒益兵引水灌城城壞乃出降王曰尔軍弱如此何敢以爲旅拒裴曰裴義不負楊公公力屈而降耳王善其言全武亦請宥之王從其請王以

嘉興都將曹圭權蘇州制置使尋命爲本州刺史是

月勅王兼兩浙安撫使加食邑一千戶寔封一百戶

閏十月婺州王壇抗命王遣師伐之而衢州刺史陳

岌貳于我王復遣顧全武等討之十一月成及至自

淮南王亦以魏約等歸淮以報之

已未光化二年春正月我師大敗陳岌黨于龍丘二月

勅遣高品周道安攻王本縣石鏡鄉爲廣義鄉臨水

里爲勳貴里所居安衆營爲衣錦營仍賜兩浙行軍

司馬杜稜以下一百二十人竝號贊忠去僞功臣三

月婺州王壇求救于淮南夏四月勅陞杭州爲大都

督府是月淮帥遣將康儒等來應東陽王命副指揮

使方密羅聚等濟師于婺州及蘭谿義烏等縣秋七

月淮人有使入衢州者爲我師殺之仍獲陳岌所送

楊氏地圖州印以歸

庚申三年春正月淮將康儒徐從臯等復攻婺州王遣

從弟鉢率師討之三月我師大敗賊徒于軒渚遂絕

其糧康儒等由清溪而遁夏五月勅遣中使王金峰



賈詔封王為南康王加食邑一千戶寔封一百戶王

表陳讓秋八月勅授王行軍司馬杜稜檢校太子太

保是月庚申龍鬪于浙江因過于郭郭壞廬舍或吸

居人浮空而去數里方墮亦有死者九月王壇奔宣

城壇本孫儒隊將儒敗率其黨二千奔睦州陳晟晟

頗疑之處於外城未幾壇將降黨與三河鎮將陳

嚴攻婺州婺州刺史蔣環奔會稽是月辛卯王親巡

婺州命浙西營田副使沈夏權婺州刺史壬辰王至

東陽而東陽鎮將王永伏誅永東陽人也在鎮治城

棟相接又采妖妄立十瑞亭將規本郡及王壇攻之

王以前年婺民為安仁義所撓王故遣使諭壇罷兵

將追永歸于府城而壇不從命故伐之是月甲午王

事平責永以不敬故斬之以謝百姓

復巡衢州陳岌降王以岌為浙東安撫副使命顧全

武權知衢州事岌兄儒本黃巢之黨尋降朝廷授以

直指衙門而出人無預知者既而徑趨衢州知州玄

泰迎于郊儒詰之曰玄宗御容安在時信安有玄宗

銅容泰毀之故以是為責遂斬之而自據焉凡在信

安十年頗有惠愛每秋主司請納稼儒必至城南綠

野亭觀其刈穫始使輸之又嘗見吏於倉所輒振衣

以避糠粃儒怒而罰之其所為皆類此南海節度使

彭城宗龜道由信安見其品裁乃撫之曰此賊有士

人之風儒亦欣然謝之及儒病岌入省之因顧岌曰

汝非偵我耶今汝仁弱其如諸校何乃召列校豪強

者十餘人入臥內皆斬之遂以郡付岌王壇之叛岌

寔同其惡至冬十月勅遣中使取王形圖于凌煙閣

是降而宥之

王命寫容以進十一月庚寅中尉彭城李述姓犯與王

仲先樞密王彥範等幽 昭宗于問安宮立德王裕

吳越備史

卷之一

三



為帝以昭宗為太上皇勅遣使進王為東安王王不受命是月巳酉葬皇考太師于安國縣錦北鄉

或云義成清風里初太師薨因有淮師葬是以緩按羅氏後集太師誌銘曰昔歲乙卯令辰巳酉

十一月也今以長曆推之十月二十五日乙酉葬太師未知孰是

辛酉天福元年春正月昭宗反正大赦改元出太子

裕復為德王而城彭季述等皆伏誅是月勅遣供奉官

吐突令鐸來宣諭仍賜國信二月王親巡衣錦營大

會故老賓客山林樹木皆覆以錦幄表衣錦之榮也

命指揮使陳章為衢州制置使夏四月丁丑王親巡

東府五月勅授王守侍中進彭城王加食邑一千戶

寔封一百戶仍陞王所居衣錦營為衣錦城封石鏡

山為衣錦山大官山為功臣山秋八月勅授邵州刺

史王子文穆王禮部尚書遙領邵州刺史九月王以

衢州制置使陳章為本州刺史是月壬子皇妣秦國

太夫人水丘氏薨冬十月淮將李神福等寇衣錦城

王命顧全武方密率師禦之全武等為賊所執

楊行密遣李神福等率兵欲圖杭州全武列八寨以拒之神福

詭言遠師其所獲杭俘走還者皆不追至暮遣羸兵

先行而伏兵青山全武不知其詭奮勇追之伏兵大

發遂執王聞之驚曰喪我良將也既而神福欲歸又

恐為王所邀乃遣人守衛王祖考丘壠又令全武通家信王遣使犒之神福受其犒賂而還

十一月帝嘉之



賜王御服夾襖子一副仍降御札于衣襟焉十二月  
淮人以師老糧乏求成而還是月勅王起復雲麾將  
軍上金吾衛大將軍員外置同正員

壬戌二年春正月 帝在鳳翔三月朔日有蝕之是月

癸丑至乙卯三日浙右大雪盈丈雪氣如煙而味苦

夏四月淮人以顧全武方密歸我王亦以秦裴報之

裴卽光化時蘇州降將也是月制加王食邑一千戶寔封一百戶

五月勅封王爲越王又加食邑一千戶寔封一百戶

是月庚戌溫州刺史朱褒卒兄傲代之褒永嘉人也

州通事官屬寇亂兄弟皆聚兵禦以功遂攝司馬及副使胡燔卒乃自據焉褒處兄弟性頗強悖一日輒

收兄誕印綬以州屬彭城漢宏署褒以知州事褒耳  
下有一赤點每怒發則點移至口怒解如故誕廳吏  
嘗忤褒褒將殺之其母力救對曰比求郡蓋欲殺此  
輩耳卒不聽漢宏之亂褒率黨助之尋以同姓結援  
于梁太祖奏授本州刺史充靜海軍使褒善屬詩文  
亦好禮士但動不量力故不及世而家滅云矣

秋七月王親巡衣錦城治溝洫八月丙戌將還府城

親饗將校武勇都徐綰卽席將謀不利惶懼辭以疾

王惡之卽日命綰率所部先還次日王發自衣錦城

徐綰率兵已及府城焚掠郭郭左武勇都指揮使許

再思以兵迎綰同叛將及內城王子傳瑛亦作元瑛與三

城都指揮馬綽衙將陳爲等發懸門以禦之王次龍

泉有馳來告叛者王遂疾行時北郭城門衙將潘長



與徐縮遇斬首二百餘級縮退營于龍興寺王徽服  
至德勝門衙將周肅遣偏將鍾審以舟迎王王遂沿  
江至內城東北登城而入城中莫有知者北門直更  
卒憑鼓而寐王親斬之衆皆驚悟隨命都監使吳璋  
三城指揮使馬綽守北門內城指揮使王榮武安都  
指揮使杜建徽守南門又命指揮使顧全武率兵衛  
屯東府全武上言曰東府不足往當詣邗溝何者縮  
必召田頽頽來淮南卽興師矣宜早圖之杜建徽言  
曰楊氏嘗由王脫孫儒之難彼丈夫者豈不能報王  
耶請以難告王從之命全武行全武曰獨行事必不

濟請擇諸公子王曰我嘗欲以元璩娉於楊氏汝當  
輔而行焉全武遂與同往湖州刺史高彥遣其子渭  
來赴難渭趨靈隱山而至爲賊伏兵所害命渭所部

營于城南

高彥之聞難也亟遣子渭行渭曰今日不利彥曰赴難之急何以吉辰耶遂促渭行

渭不敢抗命遂率所部徑趨靈隱山而來至是果敗九月徐縮果召田頽於宣

城頽先遣客吏何饒來致意曰相公請大王東之越  
城虛府署以相待所貴者兵不血刃耳王復曰軍中  
叛亂何方無之尔相公不嘗爲人長乎反助其逆須  
徑來何用肆言也旣而頽至泊于北門以旗鼓自蔽  
王登城將與之語俾開旗頽不之答王注弩中其執



旗者顏見王城中大鼓噪懼退還營遷逼于西北隅

今清波門是也乃使其黨據營以辱王亦注弩斃之顏伺夜

復攻西北隅梯撞畢集城中矢石如雨賊墜溝洫者

不可勝計顏遂拔營而退十一月顏復具舟楫將渡

江絕西陵王命副指揮使盛造朱郁大破之俄而楊

行密遣使召顏曰尔不還師我當以宣城授他人矣

時行密使至顏營王城中莫有知其意者王曰田顏

悖而無機倘得密意必明言其可否王乃使人往覘

之顏迎行密來使於半道紅半道紅在北郊舊植立

轡而行果與言及罷兵之事覘者迴以其言聞皆如

王所料既而顏率徐縮許再思歸宣城王命致犒師

錢一百億以送之顏慮為我師所逐遂請質而去初

行至龍泉聞變召李咸占之曰大王霸業方永但分

野小災耳請勿為慮不然大王當有疾王曰寧我有

疾豈宜害百姓耶王又召葉簡筮之曰賊無如我何

王曰淮人將同惡乎簡曰淮人不來宣城當濟賊季

冬方敗然宣城亦當敗於明年今不足慮如期皆驗

武勇都徐縮本孫儒之黨來降乾寧中王以守禦功

因備心膂前年錦城之役不用是月溫州裨將丁章

命王惡之及是使治溝洫遂叛逐刺史朱敖敖奔蕪諸章遂據郡

癸亥三年春正月己巳 帝還京師夏四月溫州丁章

為木工李彥斧殺之裨將張惠據溫州是月城婺州

秋七月睦州刺史陳珣貳于我仍率黨攻婺州蘭谿



縣王遣指揮方永珍等率師討平之九月宣城田頵  
 安仁義俱叛于淮而淮帥楊行密請師於我王命方  
 永珍率師至京口又命從弟鎰率兵次宛陵以應行  
 密師又命指揮使楊習代方永珍於睦州冬十月我  
 師與淮人生擒安仁義於潤州歸淮師斬之田頵死  
 於陣其母奉文穆王歸焉

甲子四年春正月 帝發長安三月勅遣衛尉卿許渾

來宣諭仍賜國信是月王子元璠與所娉楊氏至自

淮南夏四月 帝至洛陽大赦改元天祐勅遣給事

中鄭祈刑部員外郎楊永休亦作永承進封王為吳王加

食邑二千戶寔封二百戶秋八月 昭宗崩太子即

位勅遣使來宣告王素服舉哀于軍門是月淮人輓

送徐綰歸我王命剖心以祭高渭冬十月朔日有食

之是月癸酉大雪平地丈餘

乙丑天祐二年春正月制授文穆王等官爵是月淮將

閻旌等來據新安王命從弟鎰與指揮使顧全武等

禦之我師不利鎰等被執于賊三月廣帥彭城隱始有

南海衢州制置使陳章亦貳于我夏四月陳章會睦

州兵及淮將陶雅等同攻東陽王命弟鏐帥師討之

秋八月處州刺史盧約弟佶寇永嘉張惠奔蕪諸王



命方未珍濟師于東陽會師討賊九月陳章陷東陽

執刺史沈夏送于淮南夏海鹽人也王副董庶人討彭城漢宏于越州徐及遣夏

與高彥率本部會我師王見之甚悅延人臥內謂曰吾東討之師已眾渡江之役無勞尔輩但徐及平素

強梁終非我所蓄以我東討或為後患汝還本營為我殺之皆當以列郡牧汝然吾非誨人為逆但境土

苦于干戈不仁者當盡除之用息生聚耳汝等當識吾意夏等再拜聽命王厚遣之既回告及曰董公與

錢公以兵討賊聞將軍遣所部見助喜動於色然以東北為慮設有狗鼠偷竊復勞後顧夏等寔託將軍

以為後據及有軍師竊視夏等謂及曰二校至自錢塘皆有色文在其面將軍宜備之及不聽夏遂與其

下謀之一夕竊發及死其下遂分夏性兇暴不即我歸乃以所得眾七千餘人聚于臨平山下擇幼弱者

盡殺之惟留三千餘人徑往嘉興劫吳公約同人海為剽公約不從將殺之乃叩頭曰惟吾兄之命遂與

俱往未幾夏以公約庸懦因放其歸夏所圖無成始復歸王王亦優容之累從征伐歷奏職官領遙郡至

任果以殺戮為事左右指令小不稱意即加屠害王頗惡之夏一日復構私第于北郭制度雄壯侔于公

府今北市酒家樓俱夏第也其長子有過輒手刃之王以其噬子滋不悅出為東陽淮將陶雅以兵攻其

郡王不急救遂為陳章自稱衢婺二州刺史復分兵淮人所執尋遇害

與淮將許野鶴等犯我暨陽王命楊習逐之一本作盧章

兵大敗習遂攻東陽冬十月有獸入吳興一角而麟

趾十一月王命建功臣堂于府門之西樹碑紀功仍

列賓寮將校賜功臣名氏于碑陰凡五百人是月楊

行密殂子渥嗣十二月睦州刺史陳詢奔淮南詢即

弟餘杭人也晟在郡十八載而卒子紹權嗣詢黜紹權而自立懼非王命頗不自安屬徐許之亂乃通田

頽頽敗詢益懼及王命桐廬縣隸使府復徵軍賦遂不聽命而叛至是而奔



丙寅三年春正月淮將陶雅率其黨自睦州歸歛是月  
 王親巡睦州時宣州觀察使王茂章為淮人所圖因  
 奔于王王以為鎮東軍節度副使二月辛卯王至睦  
 州陳章退保衢州婺州平一日王命方永珍楊習等  
 進攻衢州三月命浙西營田副使馬綽權睦州刺史  
 夏四月朔日有蝕之洪帥南平王鍾傳殂子匡時嗣  
 六月淮人陷洪州虜鍾氏而歸秋八月衢州陳章導  
 淮將周本呂師造等入其境為我師所逐遂奔淮南  
 章本孫儒之黨尋降于王以從征董庶人功遂被任  
 用天福初始赴本郡王親餞於江干徐縮作亂越州  
 客軍張洪等疑懼乃與其黨三百餘人奔章章納之  
 又屬丁章叛于永嘉宣州田頽使其下戚滔將招之

章因假道而遣王聞之乃密使衢州羅城指揮使葉  
 讓殺之事洩章遂殺讓而叛初王命章程衢州工畢  
 以圖獻王王視西門樟樹謂左右曰此樹  
 不入城陳章當非吾所蓄也至是果驗  
 九月周本

等率其黨歸信州王命方永珍為衢州制置使是月  
 勅遣右散騎常侍王矩司勳郎中裴均授王吳王冊  
 禮冬十一月乙丑湖州刺史高彥卒子澧嗣

彥海鹽人也初

與沈夏同受王密旨殺徐及及死以首歸于王彥等  
 前後從征悉有功效及湖州李彥徽棄郡奔淮南王  
 親巡吳興其將沈攸等皆以已功有牧守之望王遂  
 題詩一章於嬰蘭堂在湖州東南溪次末云須將一  
 片地付與有心人眾亦不測王將登舟始言曰我以  
 此郡付汝宜善撫之彥性淳厚居十一載政頗簡便  
 累奏授職官遙領費州刺史尋至今任將終有道場  
 山僧如訥訥口能容拳垂手過膝是乃異僧及入州  
 城彥以師事之一日彥  
 與之語訣別未幾而卒是月勅命王本道建三代師



吳越備史 卷之一  
廟閏十二月王命弟鏐為婺州制置使

吳越備史卷第一

吳越備史卷第二

武勝軍節度使掌書記范垺武勝軍節度巡官林禹譔

越中九世孫德洪中二十四世孫受徵二十五世孫達道梓

武肅王下

丁卯四年春三月勅昇衣錦城為安國衣錦軍王命文  
穆王伐溫州夏四月戊午克溫州斬盧佶而還王命  
都監使具璋為溫州制置使文穆王復討處州是月  
梁太祖受唐禪大赦改元開平奉 唐帝為濟陰王  
勅遣上金吾衛將軍石彥辭刑部郎中薛昭序來宣

諭 初梁室受禪有勸王拒之王笑曰古人有言屈身  
於陛下是其略也吾豈失為孫仲謀耶遂受之



五月處州盧約納款於我王以為浙江安撫副使命  
 指揮使俞浩為處州制置使是月勅遣金吾衛大將  
 軍安崇隱進封王為吳越王增食邑二千戶寔封三  
 百戶仍賜號啓聖匡運同德功臣初節度判官羅隱勸王舉兵討梁曰  
無成功猶可退保杭越自為東帝奈何交臂事賊王以隱不遇于唐有怨心其言雖不能用心甚義之  
王不行 六月勅遣中使來宣諭秋七月勅賜王管內刺  
 史竝授官爵仍賜母妻封邑八月勅授王兼淮南節  
 度揚州大都督淮南四面招討制置使九月詔封衣  
 錦軍神祠號崇福侯是月蜀帥王建稱帝國號武成  
 冬十月勅授文穆王金紫光祿大夫十二月淮人攻

信州刺史危仔昌來求救于我王遣師援之

戊辰開平二年春正月勅改臨安縣為安國縣廣義鄉

為衣錦鄉夏五月淮南都將張顥殺其師楊渥而自  
 立為留後逾旬大將徐溫復殺顥立楊渥弟隆演為

帥六月制授王檢校太師守中書令增食邑一千戶

寔封一百戶秋八月勅改杭州唐山縣為具昌縣台

州唐興縣為天台縣是月又勅昇杭越等州為大都

督府王送宣州王茂章入京師茂章更名景仁避廟諱也九月制

授鎮東軍節度副使成及為保大軍節度使同平章

事副使餘如故未幾淮人困圍我姑蘇王命從弟鋸



率兵討之

三年春正月 梁主遷都洛陽祀南郊大赦二月

朔日有蝕之勅選王子兩浙副使傅瑛為駙馬都尉

夏四月制授王守太保增食邑二千戶寔封二百戶

是月王命弟鏢江海遊奕都虞候何逢司馬福等率

師姑蘇內外夾攻生擒淮將何朗閻丘直等凡三千

餘人獲兵甲生口三十萬戰船二百餘艘陳童周本

呂師造等夜遁五月甲寅王親巡姑蘇是月丁巳明

州刺史黃晟卒

晟明州鄞縣人也初應募於望海鎮鎮中立表以選其魁梧者晟以挫陋

不中選乃隸鎮都虞候林膺晟性強幹膺甚德之後

潛還本鄉募眾據平嘉埭時權知州事楊僕召署為

平嘉浦將有眾千餘人初彭城漢宏以台州賊婁文

知明州事文為楊僕所敗其黨杜宗自寧海鎮率鄉

民據奉化晟自平嘉埭以所部兵擊之執杜宗等不

殺盡驅之使還台州獲其粟帛悉屬于本道餘姚鎮

將相嘉侵越州董庶人禦之不利刺史鍾季文乃遣

晟領兵攻相嘉擒殺之董庶人奏授晟左散騎常侍

充浙東道東西副指揮使鍾季文卒遂有本郡晟頗

尚禮士辟前進士陳鼎羊紹素以為門賓江東儒學

多依之悉加優待董庶人僭偽晟亦移書諭之及王

師舉晟亦率眾應之在任十有八年遺疏不請其子

為嗣凡府庫所蓄必題 辛酉王自姑蘇復如東府辛

日送使其忠順如此 巳復巡明州因城定海鎮命子元球為明州制置使

信州危仔昌為其下應淮人而叛遂奔于我王以為

淮南節度副使六月壬寅王發明州勅遣刑部尚書

姚洎禮部員外郎羅袞授王具越王冊禮戊申至自



東府

王之巡句章也。行次餘姚，文亭鎮舟，奏巨石不能進，龍元輒拽舟而大雨震電，有二龍負王，賊之下鎮，退使翁元龍自舩升焉。秋閏八月，制授王守太尉，加寔封

二百戶

制曰：集非常之事，必有挺非常之才。建第一之功，必有居第一之位。朕膺圖受命，負展開階，未嘗以真太尉之官，輕於擬議。大司之職，易於簡求，蓋由其爵尊，其任重，不有英佐，孰當異恩。啓聖生運，同德功臣，淮南鎮海鎮東等軍節度使，淮南浙江東西等道管内觀察處置充淮南四面都統營田安撫兼兩浙益鐵制置發運等使，開府儀同三司，檢校太師兼中書令，杭越等州大都督府長史上柱國，吳越王，食邑一萬五千戶，寔封一千戶，錢鏐，海岳騰英，星雲誕秀，契君臣咸一之德，有文武兼備之才，宣慈惠和，忠正廉毅，敦詩閱禮，樹百行於藩籬，去暴除奸，敵萬人於帷幄，弼于興運，明乃嘉謨，頃屬淮夷，不賓王化，自爾益封，兵會兼鎮，廣陵追擒，每盡於隻輪，覆溺連收，其巨艦復聞，奸宄屢擾，巡封謂天，蓋高若水，可恃爾，又橫戈

憤排獨力，支吾妙運，神機大殲，我醜玄雲陣起，雄風驅下，瀨之師白，露圍開，沴氣散，常州之化，再安生聚，重復土疆，薛公之三刺，咸明漢主之一奇，斯在况早攀鱗翼，備見肺腸，同德同心，二紀密參於締構，惟忠惟孝，四方咸則於儀刑，苟非劇恩，何以加賞，是用鐵於彝鼎，冊以輅車，擬呂望之尊崇，正列侯之貴重，仍加真食，復寵兼官，式是獎酢，且旌忠烈，於戲進以正，大易所以經邦，慎厥終格，言用之居位，勉思遵守，克荷寵靈，服子訓辭，錫爾繁祉，可守太尉，加寔封二百戶，餘竝如故。

是月勅置蘇州吳江縣明州靜安縣

今定海縣是也

從王請

也冬十月湖州刺史高澄貳于我遣其黨焚燒義和

臨平等鎮王命弟鏐帥師討之十一月乙酉發運使

羅隱卒

隱字昭諫，新登縣人也。祖知微，福唐縣令。父修古，應開元禮隱，本名橫，凡十上不中第，遂更名初，從事湖南，歷淮潤，皆不得意，乃歸新登。及來謁王，懼不見，納遂以所為夏口詩標於卷末云一箇



彌衡容不得思量黃祖慢英雄之句王覽之大笑因  
加殊遇復命簡書辟之曰仲宣遠託婁荆州都緣亂  
世夫子辟為魯司寇只為故鄉隱曰是不可去矣王  
初授鎮海節度時命沈崧草謝表盛言浙西繁富成  
以示隱隱曰今浙西兵火之餘日不暇給朝廷執政  
更切於賄賂此表入奏執政豈無意於要求耶乃請  
廷見之曰此羅隱辭也及為賀昭宗更名表曰上則  
虞舜之全文右則姬昌之半字當時京師稱為第一  
隱性不喜軍旅唯與丞相杜建徽善王初城西府命  
賓寮巡覽顧謂左右曰百步一敵樓足以言金湯之  
固隱徐曰敵樓不若內向及徐詩之亂人皆以為先  
見一日隱寢疾王親臨撫問因題其壁云黃河信有  
澄清日後代應難繼此才隱起而續末句云門外旌  
旗屯虎豹壁間章句動風雷隱由是以紅紗罩覆其  
上其後果無文嗣隱累官錢塘縣令尋授鎮海軍掌  
書記節度判官益鐵發運副使授著作佐郎司勳郎  
中歷遷諫議大夫給事中賜金紫卒年七十七歲所  
著江南甲乙集淮海寓言及讒書後集並行於世初  
新登龍江常有二氣亘于江上晝夜不滅及隱泊丞

相杜建徽生而二氣不復  
見識者以為文武秀氣焉

庚午四年春二月湖州高澧導淮將李簡陳章等入其

境都將盛師友沈行瑜閉城不納王遣子元瑒濟師

禦之淮人挾澧而遁

澧高彥第三子也初彥夢一羽  
人持劍入臥內彥驚問其故羽  
人答曰來為君之子報數千人冤耳其母自是而孕  
不足月而生澧年十三四性即暴虐及嗣父位恣行  
殺戮將吏侵晨入衙必與妻子訣別而入每登消暑  
樓眺望則州城東西水陸行人亦皆絕跡澧夜義精  
也嘗請太常博士丘光庭校書於樓中澧亦嘗往觀  
之澧一日履襪而登光庭不知因迴顧見一青面鬼  
遂大呼俄而見澧密言曰博士慎勿言是驗之也又  
召鄉丁為衙軍皆文其面衣青衫白袴以緋抹額凡  
所指令必躬身仰首如夜叉之狀刀鎗弓矢常居左  
右又令州人皆黥面約三日當畢過限則誅澧則以  
畫面而傳之乾粉州人既黥澧乃洗去晚年將敗召  
郡吏議曰我欲盡殺百姓可乎吏對曰百姓租賦所



出殺之無可取供給願求他可殺者時親紀二丁軍  
三千餘人會有言其怨嗟者集於開元寺給曰將饗  
汝因閉三門之半而納之入者旋殺迨半在外者方  
覺因奔逸縱火為亂澧聞盛怒閉城大索戮之無遺  
王以其兇虐滋甚將伐之由是而叛先是道場山僧  
如訥以高彥將死與其訣別退謂其眾曰高公將殂  
我亦當逝何者盖有白面夜叉治此政矣尔輩亦宜  
避之俄而澧代其父白面者盖澧未黥面耳澧至淮  
南屢取娼姬入私室殺而食之時 三月癸巳王巡吳  
王將戮之至是叛遂為淮人所害

興命弟鏢為刺史癸卯至自吳興夏五月奏改西府

富陽縣為富春縣東府暨陽縣處州松陽縣為長松

縣秋七月詔原前監軍周廷詰已下二十五人時有詔誅

之王以其自前朝將亂求出避禍非彭城季述之黨請以原之遂有是命八月始築捍海

塘王因江濤衝激命强弩以射濤頭遂定其基復建

候潮通江等城門

初定其基而江濤晝夜衝激沙岸板築不能就王命强弩五百以射濤頭又親築胥山祠仍為詩一章函鑰置于海門其略曰為報龍神并水府錢塘借取築錢城既而潮頭遂趨西陵王乃命運巨石盛以竹籠植巨材捍之城基始定其重濠累塹通衢廣陌亦由是而成焉

冬十月戊寅王親巡衣錦軍製還鄉歌

歌曰三節還鄉兮掛錦衣

碧天朗朗兮愛日暉功臣道上兮列旌旗父老遠來兮相追隨家山鄉眷兮會時稀今朝設宴兮觥散飛斗牛無字兮民無欺丙戌至自衣錦城命湖州都將

盛師友權婺州刺史命斬湖州巡校將沈行思一名行瑜

初高澧將奔而師友行思同有閉城之功王巡吳興乃命師友從行而行思頗有牧守之望乃謂其同職陳環曰盛君來豈不佩印綬而歸耶不然我後安處子為我裁之時環已得密旨俾遣行思歸國乃給之曰二人之功本無優劣然王情尚未可測宜亟詣府城面較功績以決其可否行思遂來覲王亦優待之



環以送行思家屬至行思始悟其事深街環遂懷怨  
望王將及國城行思與陳環俱候于北郊行思自取  
巨槌擊殺環奔王舟以陳其前功復言師友與環毀  
間之狀時師友方從亟引之以相證行思輒奪威鎗  
將刺師友左右遂擒之王曰吾早以汝強梁故不欲  
任始念汝閉城之効將牧之他郡而今所為若此疇  
能容之乃命斬于龍丘山許其  
家屬收葬而師友遂有是命

辛未 五年春正月丙戌日有蝕之夏四月制命王守尚  
書令兼淮南宣歙等道四面行營都統增食邑二千  
戶寔封一百戶勅遣刑部侍郎李光嗣建王生祠于  
衣錦軍勅翰林學士李琪為碑文時從僚吏將校眾所請也五月  
朔梁改元乾化是月築松江南北二城鎖柵畢備設  
險故也秋七月勅命淮南兩浙幕府將吏五百人竝

賜贊政安國功臣九月 梁主如相州冬十月湖州

刺史王弟鏐殺防戍指揮使潘良懼譴遂奔淮南十

一月 梁主還京是冬廣帥彭城隱殂弟巖嗣

壬申 乾化二年夏閏五月朔日有蝕之 梁主如洛六

月 梁主遇弒郢王友珪僭位秋七月遣刑部尚書

李皎尊王為尚父八月己丑城西陵

癸酉 三年春正月友珪改元鳳曆肆赦二月均王友貞

舉兵誅友珪遂即位於汴京更名瑱復稱乾化勅遣

供奉官楊彥質來宣諭三月勅授王尚父冊禮夏四

月制增王食邑三千戶寔封二百戶淮將李濤率兵



二萬自千秋嶺寇我衣錦軍王命文穆王討之生擒  
 李濤等八千餘人王又命子元璠帥水師攻東州又  
 獲賊將李師愈姚延環等三千餘人而還五月淮將  
 花虔渦信等率兵五千餘人會屯於宣州廣德縣將  
 復寇衣錦軍復命文穆王討之六月師克廣德縣獲  
 花虔渦信及吏卒七千餘人而還是月辛卯彰義軍  
 節度使檢校太尉兼侍中成及卒

及字弘濟錢塘縣人也祖克評嘉王  
 府長史父貞國子博士及性淳厚為鄉里所重咸通  
 中捍山賊逐齊寇聲名遂振及入都寢盛復分十三  
 都遂以富春鎮為靜江都將屬彭城漢宏作亂與王  
 同事攻討漢宏平北關鎮將彭城孟安謀亂即席奮  
 劍將犯王及舉胡床制之偏將盛造因執孟安就戮  
 以功奏遷散騎常侍復為靖江鎮光啓中潤州薛朗

叛王命及討之時常州刺史丁從寔具牛酒以犒我  
 師仍遺美女於諸將及取而斬之餘悉不納因克之  
 尋平潤州王奏及授兵部尚書充常州防禦使潤州  
 阮結卒令及代之累遷檢校司空尋為蘇州刺史乾  
 寧時淮人圍姑蘇常熟鎮將陸郢巡檢郭用與其黨  
 趙邨以城應寇邨手刃其母妻子以盟城陷及以禮  
 見楊行密行密閱及府庫私室皆藥物圖書而已由  
 是重之至淮南辟為行軍司馬及拒之曰及以百口  
 託於錢塘不幸城陷於叛以至於此豈宜復以本道  
 符竹援富貴於隣境不惟丞相不可百口其謂我何  
 乃引佩刀自刺行密遽止之因厚禮而歸馬累署鎮  
 海軍節度副使奏授司徒至太傅天復中王巡衣錦  
 軍命武勇都將士以治溝洫軍中多怨言及慮有變  
 亟請罷役王不聽俄而作亂及護王駕迴至北郭王  
 徵服將入城及乃代乘王車行與賊鬪王遂得入王  
 性嚴急每有所檢發必亟加斬決或及至王雖盛怒  
 必為之解其寵遇皆此類也累奏授贊正安國功臣  
 保大彰義等軍節度使開府儀同三司檢校太尉贈  
 太師兼侍中

卒年六十七

冬十月勅加文穆王開國爵邑是月乙



西大同軍節度使駙馬都尉王子元瑛卒瑛王長子也母吳越

國莊穆夫人吳氏原名傅緒後更名馬性英敏頗尚儒學聚書千卷善草隸好施時徐縮之叛城中有錦

工二百餘人皆潤人也瑛慮其為變乃命曰王令百工悉免今日工作遂放出城而發懸門王入城聞其

事頗嘉之尋為兩浙副大使 梁太祖拜為駙馬都尉累授大同軍節度使同平章事公主未及降而薨

年三十六勅贈太師 十二月王命子傳瑋權蘇州刺史

甲 四年夏六月制授文穆王開國侯食邑秋七月廣

帥彭城巖遣供軍巡官陳用拙奉禮幣請兄事于王王

納之九月命文穆王率兵攻常州無錫縣獲將卒五

百餘人而還

乙 貞明元年春正月朔改元大赦是月勅授文穆王

以下官爵有差甲午王親巡衣錦軍二月勅遣給事

中韋彖金部郎中李發選王子傳珍為駙馬都尉閏

二月己亥王至自衣錦軍

丙 二年春正月勅授浙東營田副使常州刺史杜建

徽為涇源節度使王命建徽護送傳珍進京師尚壽春公主遂授此任秋七月

勅授王為諸道兵馬元帥冬十二月建浮圖于城南

丁 三年春二月勅授王子贊正安國功臣鎮海軍北

面水陸都指揮使金紫光祿大夫檢校太保守湖州

刺史大彭郡侯食邑一千戶傳瑋贊正安國功臣鎮

海軍節度副使土客諸軍都指揮使金紫光祿大夫



檢校太保大彭縣開國侯食邑一千戶傳球贊正安  
國功臣鎮東軍東面水陸安撫都指揮使光祿大夫  
檢校太保守溫州刺史大彭縣男食邑三百戶傳球  
贊正安國功臣鎮東軍西面安撫都指揮使光祿大  
夫檢校太保守睦州刺史大彭縣男食邑三百戶元  
懿贊正安國功臣鎮東軍親從都指揮兼土客諸軍  
安撫副指揮使銀青光祿大夫檢校司徒守賓州刺  
史傳瓊贊正安國功臣鎮海軍上右廳都指揮使兼  
土客諸軍安撫副指揮使金紫光祿大夫檢校司徒  
前明州刺史元球贊正安國功臣衣錦軍防遏都指

揮使金紫光祿大夫檢校司空守義州刺史傳琇贊  
正安國功臣鎮海軍衙內先鋒指揮使金紫光祿大  
夫檢校司空守峰州刺史傳珣贊正安國功臣鎮海  
軍節度上押衙充安國衣錦軍親從副指揮使兼兩  
直都虞候金紫光祿大夫檢校尚書右僕射守巒州  
刺史傳琰贊正安國功臣鎮海軍節度右押衙充上  
直都知兵馬使銀青光祿大夫檢校尚書左僕射傳  
璠等十一人各授官秩階爵及遷郡有差夏四月詔  
諸道兵馬元帥府開幕除吏一同天策上將軍府故  
事是月復以峰州刺史傳珣守檢校太保餘如故冬



十月勅遣吏部尚書李燕中書舍人韋說授王天下  
兵馬都元帥是月黃龍見於卞山之金井洞命立瑞

應宮一作祥

寅四年春三月朔四星聚斗王置元帥府僚等官勅

授兩浙行軍司馬秦州節度使平章事馬綽守檢校

太尉同平章事行軍餘如故夏四月廣帥彭城巖僭稱

大漢皇帝年號大有進士王翃之在南海著昭陽賦

八歲矣甲子春始作茲殿計其甲子則巖本年僭號  
今據皮氏舊錄而書之云前年丁丑僭號其誤明矣

六月西川王建殂子衍嗣改年乾德是月王命子元

球權衢州刺史命鮑君福等率兵攻信州斬淮將李

師造生擒偏將馮一一作敏等一千餘人刺史周本僅

以身免秋八月制授涇源節度使杜建徽守檢校太

傅同平章事冬十二月淮人圍虔州將絕我貢路刺

史盧光儔來告王命徵兵援之未及境而虔州拔矣

航海入貢自此始也

卯五年春三月勅文穆王伐淮南夏四月淮帥楊渭

又名隆演僭稱大吳皇帝年號武義文穆王率師與淮人

戰於狼山之江大敗淮人斬賊將百勝軍使彭彥章

生獲士卒七千餘人制以湖州刺史大彭縣開國子

王子傳璟為宣州寧國軍節度使同平章事秋七月



我師復攻毘陵因戰於無錫指揮使何逢吳建死之  
遂班師八月淮人以狼山之敗遣僞客省使歐陽汀  
來請通好王納之息民故也自是九月朝廷以南海  
僭號詔我師伐之王雖受命而山川隔越地方擾攘  
請以事寢冬十一月丁亥吳越國正德夫人吳氏薨  
夫人臨安縣人父仲忻浙西觀察判官累贈吏部尚  
書初王議婚吳氏以王豁達大度不事產業將不許  
而吳世父有知人之鑒固促成之及歸室閨門整肅  
孝敬如禮王性嚴急常怡顏以諫之撫愛諸子無分  
彼此之親累封燕晉二國至吳越國正德夫人夫人  
將遊奉國寺中王乃命帛百疋以備散施夫人曰妾  
備嘗機杆之勞遽以遊賞費之非念人之道遂不受  
而罷其仁慈節儉如此薨年六十二歲謚曰莊穆有  
子十  
三人

庚辰六年春二月勅授宣州節度使同平章事王子傳  
璟以下竝起復雲麾將軍上右金吾衛大將軍員外  
置同正員餘竝如故三月王命元帥府判官皮光業  
使于邗溝夏五月淮南楊渭殂弟溥嗣僞謚渭為宣  
皇帝秋七月王以子睦州刺史傳懿為婺州刺史  
辛巳七年春三月王從弟鎰至自淮南王亦歸李濤以  
報之鎰以天祐二年睦州之役為賊所執李濤以乾  
化三年來寇我衣錦軍擒之至是各歸焉  
夏五月朔 梁主祀郊改元龍德六月朔日有蝕之  
秋七月潭州楚王馬殷遣掌書記李峴馬匡送女歸  
于都知兵馬使檢校尚書左僕射王子傳璠冬十月



制授文穆王檢校太傅同中書門下平章事充清海軍節度使自是賜王書詔不名

壬午龍德二年春正月勅授文穆王以下竝起復加爵

邑有差秋七月王建天下元帥府于興國門之右八

月兩浙行軍司馬秦州雄武軍節度使同平章事馬

綽卒綽餘杭縣人也性氣淳直與王同事董昌昌嘗使王閱部伍亡其名籍王因歷唱之存亡健悴

者無所遺失綽密謂王曰老氏忌前駭此強記必相惡乃以白籍紙數幅授王若代軍籍者由是頗德之

王因以從妹歸綽綽尋隨董氏於越及董僭號綽棄家先奔于王乃奏授諸城都指揮使徐綰之亂綽有

發懸門之功王尋命文穆王納綽女是為恭穆夫人綽累職鎮東軍節度副使兩浙行軍司馬睦州刺史

王奏授秦州雄武軍節度使同平章事終年七十一是冬一日王書寢夢青衣

人捧簿書于前告曰大王明年錢塘官滿及寤頗惡

之明年天子乃命王封冊中外皆如列國之儀其兆明矣

癸未三年春二月勅遣兵部侍郎崔擘一作協刑部員外

郎夏侯昭冊封王為吳越國王受封冊建國之儀一

如典禮先一日雨雪王命李咸將卜他日咸曰大王

雙受封冊惟天所相雨雪必霽則可以卜社稷之延

永王從之即夕果星斗明麗翌日遂成其禮王建國儀衛名

稱多如天子之制惟不改元置百官丞相客省等使四月唐莊宗即位于魏

州大赦改元同光是月梁亡邗溝入賀京師上書稱

大吳國王乾寧中有畊者得傳國璽以獻于王王謂



非人臣家所宜畜至是獻馬五月勅遣宣諭使通事  
舍人吳韜走馬自淮甸至賜王名馬玉帶香藥等先  
是梁室詔勅不名至是依前不名亦曰吳越國王馬  
冬十月朔日有蝕之十二月 唐主遷都洛陽

甲申同光二年春二月 唐主南郊大赦二月癸卯金

吾衛大將軍置同正員檢校司空明州刺史王子傳

璿卒

璿王第八子也母濟南郡夫人童氏璿性仁厚明敏好學治郡自得政體累授鎮東軍親巡都

指揮土客諸軍安撫使光祿大夫竇州刺史奏授金吾大將軍員外置同正員檢校司空改明州刺史年

三秋七月西川王衍稱大蜀皇帝致書于京師八月

王遣使入貢冬十月制授王依前天下兵馬都元師

尚父尚書令吳越國王授文穆王檢校太師兼中書

令充兩浙節度使觀察留後十一月昇蘇州為中吳

軍制授鎮東軍節度檢校太保兼中書令大彭郡侯

王子傳璿

一作元璿

充中吳軍節度使

乙酉三年春二月南海人賀京師上書自稱大漢國主

夏四月朔日有蝕之秋八月勅遣正議大夫守尚書

上柱國贊皇郡開國男賜紫金魚袋李德休等持節

備禮賜黃金印玉冊及沿身禮物衣冠劍珮等

冊曰維同光三年歲次乙酉八月辛酉朔二十七日

丁亥 皇帝若曰王者惠濟黎元輯寧方夏重名器任股肱忠而能力則禮崇賞不失勞則人勸所以啓周公之士宇列漢祖之膏腴者錄彼茂勳寘諸異數



登進賢哲焜耀事功也天下兵馬都元帥尚父守尚書令吳越國王錢鏐潮海靈源承天峻岳以英風彰德望以勇氣贊忠貞往因義舉之徒盛推韜略遂著襲封之績高步藩維挺魚鯤鳥鳳之姿擁明帟水龍之衆居方面任將五十年宣導休聲攘除兇醜摧堅奮銳鄙許東固圍之謀阜俗頽條廣冀北安居之頌環塹浙江之要雲滋星紀之墟閱禮敦詩位崇元師前茅後勁名重中權守畫一之規奉在三之節信立靡移於風雨義行曷倦於津塗効珎則那顧險難薦幣則常歸宰府振英謨而端右弼鍾懿彌而異列藩可謂職貢不乏梯航時至翼戴天子加之以恭也載念尊獎爰示徽章今遣正議大夫守尚書吏部侍郎上柱國贊皇縣開國男食邑三百戶賜紫金魚袋李德休使副朝議郎守起居郎充史館修撰賜緋魚袋聶璵持節備禮胙土苴茅冊尔爲吳越國王於戲地奄數圻賦過千乘墨守闔閭之境軌圍句踐之封子弟量才序進多分於際戰土疆漸海方輸豈限於魚塩貴盛富強雖古之封建諸侯禮優夾輔不加於此慎厥始終無以位期驕無以欲敗度欽承賜履協予一人汝嘉

時 唐主將議恩命於王顧羣臣曰朕從鬻堂卽聞尚父之名宜以優禮尊之命備冊禮有司乃備竹冊銅印 唐主曰尚父元老不當待以人臣况已封建乎乃賜玉冊金印仍以紅袍御服一副賜焉九月王師大舉伐蜀冬十一月蜀僞主王衍降是月制授土客諸軍都指揮檢校太保兼鎮海軍節度副使王子元球守檢校太尉兼侍中充靜海軍節度使是月閩王王審知殂子延翰嗣自稱閩國主

丙四年夏四月戊寅王不康如衣錦軍命文穆王監國是月 莊宗崩明宗卽位大赦改元天成秋七月



庚寅王至自衣錦軍八月朔日有蝕之九月制加文  
穆王食邑一千戶寔封一百戶又授中兵軍節度使  
王子元璩開府儀同三司加食邑五百戶冬十二月  
制授靜海軍節度使王子元球開府儀同三司食邑  
五百戶是月建州刺史王延稟殺其弟延翰一名而  
立泉州刺史延均於福州延稟乃延均之庶兄也同起兵攻殺延翰延稟乃立  
延均於福州而延稟歸建州矣是歲大水蘇州尤甚水中生米大如  
荳民取食之

丁亥天成二年春正月 唐主更名亶夏六月楚武穆  
王馬殷建國秋八月朔日有蝕之冬十月 唐主如

汴是月淮南僞丞相東海徐溫卒子知誥嗣十一月  
具王楊浦稱帝

戊子三年春二月朔日有蝕之勅遣監門衛上將軍烏  
昭遇賜王湯藥國信等閣門通事李韞授文穆王鎮  
東兩軍節度使夏六月以來大旱有蝗蔽日而飛晝  
爲之黑庭戶衣帳悉充塞之王親祀于都會堂是夕  
大風蝗墮浙江而死都會堂卽白太傅居易之虛白堂基也王重建之號八會亭江  
東羅隱爲之記以王平具定越講武計議凡八會於此故名之後更名都會堂也秋七月已  
巳忠獻王生

巳丑四年春二月制授文穆王杭越等州大都督府長



史增食邑寔封中具軍節度使王子元璿增食邑五百戶寔封一百戶靜海軍節度使王子元球兼中書令餘竝如故楚州昇為順化軍以明州刺史王子元珣為順化軍節度使秋七月台州大水請軍儲三十萬斛八月巳酉王孫弘倣生是月建浮圖于城北一如城南之制九月因樞密使安重誨兄弟用事于朝嘗要求不克乃矯制以王為太師致仕仍賜烏昭遇自盡

先是烏昭遇之來使也有供奉官韓玟承王子元球恩命至性兇愎因恃酒凌昭遇由是有隙王以其辱君命止以常禮遣之玟還京師遂構昭遇於樞密重誨重誨以昭遇失使臣之體而亦嫌王以要求不克誣王不禮君命遂同議王命文穆王奏雪

王命文穆王奏雪

其事奏不得通乃以絹書上之天子始得聞焉出安重誨為河中節度使是歲所在地震居人有壞廬舍者

庚寅五年春二月 唐主南郊大赦改元長興夏五月

制授文穆王以下食邑寔封六月朔日有蝕之冬十一月楚王馬殷殂子希聲嗣

辛卯長興二年春二月勅遣監門衛上將軍張錢兵部

郎中盧重賜王國信湯藥起王致仕復元帥尚書令

國王如故依前不名仍示安重誨矯誣之罪

勅略曰天下兵馬都元帥尚父尚書令吳越國王錢鏐父列王公恒輪愛戴朕方禮加元老恩遇遠方安



重誨撥綴瑕疵遽行阻絕使錢元瓘拜闕上章傾懷  
請罪言皆激切事且憑虛情不可恕罪不可追今已  
誅之以雪其冤故告

秋七月有象入信安境王命兵士取之圈而育焉八

月建州王延稟子繼昇倫奔于我蓋其父為延均所

害也初審知薨延翰嗣位以延稟為建州延均為泉  
州延均不悅而延稟亦憾於延翰於是泉建同

起兵攻福州殺延翰遂立延均於福州延稟歸建州  
將行謂延均曰善紹先人基業勿煩我老兄再至延

均聞之合憾至是將圖延稟乃許言已死使軍吏迎  
取延稟乃囚其子繼雄仍執延稟入城延均曰果煩

老兄再至矣延稟歷之而就戮其  
繼昇繼倫自建聞難而奔于王焉冬十一月朔日有

蝕之

壬辰三年春二月遣吏部侍郎盧詹刑部郎中楊肅

王國信湯藥等三月巳酉夜大雪庚戌王薨于正寢

年八十一在位四十一年 朝廷聞訃廢朝七日哀

悼不已

詔曰天下兵馬大元師尚父尚書令吳越國王錢鏐  
本朝元老當代勳賢位已極於人臣名素高於簡冊  
贈典既無其官爵易名宜示其優崇宜令所  
司定謚曰武肅詔工部侍郎楊凝式為碑文

夏四月庚午奉靈輜殯於衣錦軍應順元年甲午春

正月壬午勅葬王於安國縣衣錦鄉即錦鄉茅山之原

即今臨安縣也王始在軍中未嘗自安每欲暫憩必先整衣

甲備盥漱而後寢焉又以員木小枕綴鈴睡熟則歌

由是而寤名曰警枕又置粉盤于臥內有所記則書



之及撫鎮二國殆及四紀勤勞恭儉始終一致每夕必列侍女各主一更戒之曰外有報事當振鈴聲以爲警省凡有聞報卽時而遣又聞彈丸於墻樓之外以警宿直者使其不寐以應其事主嘗微行夜扣北城門吏不肯啓關曰大王來我亦不啓王乃自便門而入明日召吏厚賜之稍暇則命諸子孫諷誦詩賦或以所製詩什賜于丞相將吏以下由是往往達旦天福中近侍李詠因監契丹驛中有判官謂李詠曰武肅王常夜不睡詠詰其所知答曰嘗聞五臺王子太師言浙中不睡龍今已歸矣訪其所聞乃壬辰之

後也王少時倜儻有大度志氣雄傑機謀沉遠善用長稍大努又能書寫甚得體要有知人之鑒及通圖緯之學每處衆中而神彩有餘純孝之道稟於天性每春秋薦享必嗚咽流涕嘗曰今日貴盛皆由積善所致但恨祖母不能見耳嘗遊後庭層樓皇妣春秋高不能上王親負而登焉天祐以後中原多事西川王氏稱蜀邢溝楊氏稱吳南海婁氏稱漢長溪王氏稱閩皆竊大號或通姻戚或達聘好皆以龍衣玉冊洎書疏等勸王自大王嘗笑曰此兒童自坐爐炭之上而又踞吾于上耶吾以去僞平賊承天子疇庸



之命至于封建車服之制悉有所由豈圖一時之利  
乃隨波於爾輩也皆却之不納而諸國之主無不咸  
以父兄事之王加以自奉節儉衣服衾被皆用紬布  
非公宴惟窳磚漆器而已恭穆夫人嘗以王寢帳縻  
裂乃上青絹帳請易之王曰作法於儉猶恐其奢但  
慮後代皆施錦繡耳此帳雖故猶可蔽風竟不易後  
庭有鄭氏其父嘗以罪當死左右冀其獲宥且言斯  
人有息女預侍王命出其女而後斬之顧左右曰刑  
者公柄豈可以一婦人而亂我法耶又嘗夕宴諸王  
子及諸孫命鼓胡琴未數曲遽止之曰外聞當謂我  
不恤政事爲長夜之飲宴遂罷王自開創以來至于  
底定而撫字將帥泊行伍莫不盡得其歡心有勳將  
何逢歿於賊中一日王見其所乘馬悲泣不能止左  
右莫不感激

論曰王挺命世之才屬艱難之運奮臂起義所向  
披靡以寡敵衆黃巢不犯其封仗順伐逆漢憲至  
於授首誅逐帥之薛朗遂申屬郡之禮平作僞之  
董昌不違本朝之命加以禦淮戎以耀威奉梁室  
而示略迴江山之深險致都邑之宏麗七者克備  
五福是臻故八輔地圖三授天冊總四海之戎柄



具越備史卷之二  
爲一人之父師威名赫然霸業隆矣然後內敦恭  
儉外正刑賞安民和衆保定功勳文臺崛起于江  
東玄德雄據于巴右比之全德固不足同年而語  
哉

具越備史卷第二

具越備史卷第三

武勝軍節度使掌書記范垺武勝軍節度巡官林禹謨

越中十九世孫德洪其中二十四世孫受徵于五世孫達道梓

文穆王

文穆王諱元瓘字明寶武肅王第七子也母晉國昭  
懿太夫人陳氏唐光啓二年丁未冬十一月十有二  
日生于杭州之東院先是有胡僧持一玉羊

大可數寸光彩

異以獻武肅王且曰得此當生貴子王果以丁未生

焉乾寧元年二月授鹽鐵發運巡官奏授金部郎中  
賜金紫天復元年八月改授禮部尚書遙領郟州刺



史九月壬子王祖妣秦國太夫人水丘氏薨二年徐  
綰許再思構宣城觀察使田頴同劾我壘頴敗率綰  
再思回宣州慮我師逐之乃懇求質武肅王歷選諸  
子不應命時王尚幼請行莊穆夫人聞之泣曰置我  
兒於帟口也王曰亡身以紓國家之難亦足以報劬  
勞耳雖死無恨乃再拜而出武肅王竒而送之王自  
北門躡繩梯而下以赴頴營比及宣城而頴叛于淮  
帥淮師會我師以攻之頴每戰不勝歸必求王將肆  
其毒頴母老且賢常加保護天祐元年十月我師與  
淮人攻之甚急頴將出戰乃曰今日不勝必殺錢郎

其母目而送之且曰鼠輩死不旋踵矣是日果陷於  
宛水橋爲亂兵所殺賊衆尚擾我師提頴首示之賊  
衆遁散頴母遂奉王至我師衛而歸焉二年春正月  
制授王檢校右僕射八月處州刺史盧約弟信寇永  
嘉開平元年正月武肅王命王伐永嘉四月斬盧信  
而還時盧信列巨舟四十艘于清澳海門以邀我師  
王謂諸將曰賊之銳卒盡在此矣宜勿與戰當  
由他道徑襲賊壘出其不意必成擒也於  
是由安固江登陸而襲之信由是就執師還承制

改王內衙都指揮使檢校尚書右僕射冬十月授王  
金紫光祿大夫檢校司空五年秋七月賜號王贊正  
安國功臣進授司徒守湖州刺史乾化三年夏四月



淮將前吉州刺史李濤率兵二萬自千秋嶺寇我衣  
 錦軍命王率師討之王以山谷迂僻乃盡伐樹木絕  
 其歸路為三覆以待之時江南國主徐知誥在賊中  
 與王騎相逼僅獲之俄而知誥易服乘白騾而竄壬  
 辰獲李濤及偏將咸知進等八千餘人兵甲生口稱  
 是是行也王營中有氣如龍席之五月命王復率騎  
 兵攻宣州廣德縣城未拔有登城詬辱我師王怒奮  
 擊之六月己卯城陷王手刃二百餘人籍藁而行獲  
 將花虔渦信及吏卒七十餘人而還先是有日者視  
人當大貴時又有僧名自新常衣紙住廣德山院王  
至眾皆遁而自新巋然晏坐軍中有誌其不去者新

曰前後左右皆兵耳去將安適時王在眾中新忽見  
之乃歛衣奉迎與語久之及王還遂載而歸後王問  
自新當時何以見識新曰微僧無他術但觀王在萬  
眾中骨法獨異與咸通皇帝御容頗相類故幸得一  
 識冬十月勅授王檢校太保依前湖州刺史大彭縣  
 開國男食邑三百戶四年夏六月制授王特進光祿  
 大夫開國侯食邑一千戶秋九月命王率師攻常州  
 無錫縣丁未克之獲其將朱超等五百餘人而還貞  
 明元年春正月勅授王鎮海軍節度使土客諸軍都  
 指揮使湖州刺史如故三年夏六月制加王檢校太  
 傅增食邑五百戶五年春三月命王率水師大小戰  
 艦五百餘艘皆刻龍形自東洲發艦逕趨淮甸夏四



月乙巳大戰淮人於狼山江將戰之夕王召指揮使張從寶計之曰彼若徑下當避其初以誘之制勝之道也乃命軍中宿理帆檣每舟必載石灰黑荳江沙以隨馬翌日昧爽淮人果乘風自西北而下危檣巨艦勢若雲合我師皆避之賊舟既高且巨不能復上我師反乘風以逐之復用小舟圍其左右賊迴舟而鬪因揚石灰賊不能視及軸轆相接乃撒荳於賊舟我舟則沙烏戰血既漬踐荳者靡不顛踣命進火油焚之火油得之海南大食國以鐵筒發之水沃其焰彌盛武肅王以銀飾其筒口脫為賊中所得必剝銀而棄其筒則火油不為賊所有也斬其將百勝軍使彭彥章獲士

卒七千餘人賊船四百餘艘餘皆焚之其斬馘之甚

自江及岬數十里皆殷焉淮師自是遂求通聘是行也舟

次狼山江之石碑灣有石幢大署其文曰向後有木龍五百至此秋七月王復戰於

毗陵之無錫縣偏將曾雲奔于賊我師不利王騎逼

高岬賊將追及乃舉策私誓曰天必助我馬當躍上

不然則墜我于此馬果一躍而登岬既而復整行伍

破賊而還冬十一月丁亥王妣吳越國莊穆夫人薨

六年冬十月勅遣衛尉卿兼通事舍人陳琮授王檢

校太尉同中書門下平章事充清海軍節度使餘如

故龍德二年春正月勅王特進檢校太尉兼侍中加



食邑三百戶仍賜匡扶定亂立正至道功臣同光二  
 年冬十月制授王開府儀同三司檢校太師兼中書  
 令依前清海軍節度使兼充兩浙節度使觀察留後  
 遣進奉使婁輯將命焉天成元年四月武肅王不康  
 因如衣錦軍命王監國仍俾便宜從事武肅王至自  
 衣錦軍而中外無所專命武肅王嘉嘆久之九月制  
 加王食邑一千戶寔封一百戶一夕王夢神人賁骨  
 副易王之頂門及  
醒尚微三年春二月遣閣門通事舍人李韞授王鎮  
 海鎮東等軍節度使杭州越州大都督長史加食邑  
 一千戶寔封二百戶秋七月己巳忠獻王生初武肅  
 王將屬

王以豕嗣乃命諸子有功者數人謂曰尔無隱情各  
 言尔功以定厥後王兄中吳軍節度使元璋王弟清  
 海軍節度使元壽寧國軍節度使傳璟洎諸公子等  
 皆上言王功德高茂是宜委副故以兩鎮屬焉及武  
 肅寢疾一日命出玉帶五賜王兄弟命王先擇之王  
 乃取其狹小者武肅王大悅謂王曰吾有汝瞑目無  
 恨矣四年秋八月己酉今大元帥吳越國王弘俶生五  
 年夏五月制加王食邑一千戶寔封一百戶

壬辰長興三年春三月己酉大雪二十八日庚戌武肅

王薨王哀慟終日四日不食左右勸以粥夏四月己

未王即位悉用藩服之儀從治命也赦境內一應荒

絕田產尚隸租籍者悉免之中外班賚有差自今年  
 孟春洎

是月陰晦彌時至是月庚午奉武肅王靈輶殯于衣



錦軍之正寢秋八月楚帥馬希聲殂弟希範嗣

癸巳四年春正月福州王延鈞僭稱帝更名璘三月勅

遣將作監李錯光祿少卿張哀來歸我先王之賵又

遣引進使楊彥珣授王起復雲麾將軍上金吾衛大

將軍員外置同正員王兄中兵軍節度使元璪檢校

太師兼中書令王弟清海軍節度使元璿檢校太傅

同中書門下平章事餘如故夏四月淮南僞客省使

許確百濟國太僕卿李仁旭各來祭我先王秋七月

勅遣郎中張絢授王中書令進封為吳王是月番禺

僞左僕射何瑱亦來祭我先王九月勅遣侍郎張文

寶來宣諭

文寶泛海而來被風壞船飄至天長吳主厚禮之及賞從者錢帛等數萬文寶獨受飲食餘皆辭之具主嘉之竟抵杭

是為閔帝十二月庚戌寧國軍節度使同平章事檢

校太傅王兄元璣卒

璣王之庶兄也母慶安夫人胡氏公性氣寬厚沉靜寡言多尚儒釋不喜奢侈歷官數年黎庶安樂早失夫人終不繼娶嗣乏

判明州王弟元珣召歸錢塘懲虐政也

甲午應順元年春正月閔帝改元大赦勅遣鞍轡庫使

王延縞來宣告仍賜國信尋又遣散騎常侍孔昭序

駕部員外郎張縉冊王為吳越王是月大雪平地五

尺壬午奉葬先王於茅山閏月蜀帥孟知祥僭稱大



蜀皇帝年號明德夏四月潞王從珂率兵入洛逐閔帝而自立改元清泰六月勅遣給事中張延雍兵部員外郎馬義冊王爲吳越王秋七月僞蜀孟知祥殂子昶嗣

乙未清泰二年春三月制授靜海軍節度檢校太保中書令王弟元球守太師秋七月甲辰西方慶雲見重建開元宮追福于先王也

丙申三年春正月勅遣禮部尚書李懌戶部郎中姚暹賚奉吳越王金印至歸舊物也秋七月勅建先王廟于東府是月制授王部將保順軍節度使鮑君福檢

校太尉同平章事冬十月僞閩王昶殺其父延鈞而自立年號通文閏十一月契丹立石敬瑭爲晉皇帝于洛大赦改元天福潞王自殺十二月勅授王天下兵馬副元帥

丁酉天福二年春正月朔日有蝕之勅遣供奉官周彥環賜國信二月淮南以徐知誥爲齊王建國于金陵是月巳酉夜暴雨自西北起連日至壬子有海魚二各長五十餘尺一死于桐廬一死于餘姚江三月靜海軍節度使王弟元球順化軍節度使王弟元珣竝有罪命死王許以公禮葬其麾下卒伍悉宥之

元球元珣



數有軍功先王賜有兵杖及王立元球等恃恩驕橫  
增置兵杖諸將吏告元球遣親信禱神求主吳越又  
為蠟丸與元珣議謀王不信諸將復告王乃召元球  
元珣宴後宮既至左右告元球等有刃于懷袖即皆  
格殺之王欲按諸將有交通者姪仁俊諫曰昔光武  
破王郎曹公破袁紹皆焚其書疏以安反側宜效之  
王乃夏四月勅遣禮部尚書程遜兵部員外郎韋稅  
止

封王為吳越國王仍賜天下兵馬副元帥金印甲午  
王即位建國之儀一如同光故事仍赦境內今年租  
稅之半是月晉主遷都于汴秋七月制削元球元珣  
在身官爵任便處置八月辛巳王大閱于北郊是月  
僞吳楊氏遜位于徐知誥戊申王新建五廟于城南  
九月乙卯王親視五廟冬十月乙丑金陵徐知誥僭

稱大齊皇帝年號昇平

戊戌三年春正月朔日有蝕之二月乙亥丞相沈崧卒

崧字吉甫閩人也祖輅大理評事賜緋父超福州長  
溪縣令崧初生時有大蛇墜床前引首視之久而方  
去既七日將浴忽風雨震壞浴盆乾寧二年刑部尚  
書崔凝主禮闈凡二十五人登進士第渝濫尤眾昭  
宗御武德殿命翰林學士陸辰秘書監馮渥親覆試  
凡落十人是日崧再以章奏捷尋歸寧途由淮甸淮  
帥辟之不就遂歸武肅歷鎮海軍掌書記授浙西營  
田副使奏授秘書監檢校兵部尚書右僕射凡書檄  
表奏多崧所出莊宗即位改元同光武肅王問其祚  
修短崧曰觀此號為國不成止一口耳文穆王襲位  
置擇能院以選士俾崧主之國建冬十一月勅遣尚  
書左丞王延司門郎中張守素賞捧吳越國王玉冊

及沿身法物等至



冊曰唯天福三年歲次戊戌十一月甲辰朔五日戊申皇帝若曰王者握圖立極崇德報功或開國以建邦或苴茅而錫壤乃樹藩屏式獎忠勳古先哲王率由斯道惟朕薄德敢忽彝章况夫奠南服之與區鎮東甌之重地懋績雖高於列土殊榮未繼於肯堂得不申加等之恩降非常之命用紀代天之業特頒鏤玉之文乃擇吉辰爰敷盛典咨爾與邦保運崇德志道功臣天下兵馬副元帥鎮海鎮東等軍節度浙江東西等道管內觀察處置兼兩浙鹽鐵制置發運營田等使開府儀同三司檢校太師守中書令杭州越州大都督府長史上柱國吳越國王食邑一萬五千戶寔封一千五百戶錢元瓘嶽靈稟粹天象儲精蘊文武之兼才受乾坤之間氣既寵承吳越功邁桓文運妙略以平兇用奇兵而制變祇嗣基構表率英雄淮夷之屏氣銷聲海嶠之波澄浪息而况興我昌運竭乃忠規懋勳庸而首列韓壇奉玉帛而誠先禹貢語尊獎則獨標大節顧封崇則未稱鴻名宜舉徽章俾奉先正矧其天文當南斗之分地志控勾踐之都眷茲舊封允屬全德是用異車服於群后盛簡冊於列藩正一國之土疆錫九天之寶瑞表予嘉命績

乃舊邦大振家聲夾輔王室今遣使太中大夫尚書右丞上柱國賜紫金魚袋王延使副中散大夫尚書司門郎中柱國賜紫金魚袋張守素持節備禮冊爾為吳越國王於戲服袞衣而佩玄玉位壓於諸侯駕戎輅而握兵符名尊於九代馭貴之重象賢之榮爾其祇荷天光勉清國步往綏厥位未孚于休戒之慎之勿忝前烈

### 十二月大閱馬步軍泊艘艫于碧波亭

巳亥四年春二月勅授世子弘傳為果州團練使是月

偽齊徐知誥改姓李更名昇僭稱大唐昇本潘氏湖州安吉縣人

父為安吉砦將嘗因淮將李神福侵我吳興虜潘氏而去昇遂為神福家奴徐溫嘗造神福家見而異之求為養子至是乃隱本族而冒徐姓馬後嘗致書於我以毘陵求易兵興仍引祊田為說則本潘氏明矣

秋七月朔日有蝕之閩王延義更名曦弒其主昶而



自立年號永隆八月戊申建世子府于城北是日白龍見處州長松縣遂更為龍泉縣九月詔陞婺州為武勝軍授王兄元懿為節度使是月保大軍節度使同叅相府事陸仁章卒冬十月壬子吳越國莊睦夫人馬氏薨夫人臨安人父綽淮浙行軍司馬雄武軍節度使同平章事夫人性聰慧勤於職初武肅王禁中外毋得蓄聲妓夫人以王胤嗣未立乃請於武肅王王嘉之曰我家宗祀幸汝得主之矣因許王納妾遂生忠獻王諸子既長夫人皆均養之常置銀鹿于帳前坐諸公子於上夫人閱其聚戲喜動顏色初封越國至吳越國夫人薨年五十勅謚曰恭穆是月勅遣刑部尚書李憚禮部郎中崔鈞授王天下兵馬元帥增食邑五千戶寔封五百戶仍賜御服紅羅真珠戰袍金鎖甲各

一副十二月辛酉葬恭穆夫人于衣錦軍慶僊鄉

庚子五年春二月甲辰溫州刺史王子弘僕卒已酉閩

王曦遣兵擊其弟王延政於建州遂僭稱大殷皇帝

王命內衙統軍使仰詮都監使薛萬忠帥師伐建州

三月勅陞婺州為武勝軍又陞嘉興縣為秀州以嘉

興崇德華亭三縣隸焉壬申勅遣右諫議大夫高延

賞兵部郎中李元龜授王天下兵馬都元帥夏四月

癸卯鎮海軍行軍司馬兼侍中同平章事太尉鮑君

福卒君福字慶臣餘姚縣人祖興父璨俱不仕少羈

貧性淳厚有胆勇餘姚有井而廣丈餘君福每恣臥其上而無畏色鄉黨異之及從軍以驍果稱初事婁漢宏及武肅王東討乃與其黨歸降號曰向盟



都累從征伐有功能馬上輪雙劍入陣望之若飛電  
沉默少語軍中謂之鮑開尋為衢州應援指揮使屬  
刺史陳章叛淮人入其境乃以淮師命辟為郡職君  
福不納武肅聞之慮其被害乃密賜絹書使苟從之  
因與賊徒李元嗣飲伺其醉乃奔歸尋授衢州刺史  
淮將信州刺史周本屢侵其境君福每率數騎往逐  
之本遁去及將罷郡武肅王勞曰比比在任戰敵而已  
未足為副使優賀之道因復任之凡三考文穆王領  
清海軍節制辟為副使後遷湖州復二考累職鎮海  
軍節度副使浙西行營司馬奏授登州刺史保大保  
順等軍節度使檢校太尉同平章  
是月甲子世子弘

傳薨

弘傳王第五子也母魯國夫人鄭氏時王年將  
四十八家嗣未建及生特所鍾愛累奏授兩浙副

大使果州團練使國建立為世子初王治世子府謠  
言曰何處有鹿脯將薨乃題所居屏障曰四月二十  
九日大會群仙凡題數處及期  
五月四星聚斗秋七  
果薨年方十六歲追謚曰孝獻

月我師敗於建陽積雨乏糧故也八月以世子府為

瑤臺院冬十二月以忠獻王為內衙諸軍都指揮使

是歲姑蘇具興嘉禾三郡大水

辛丑六年春三月丙寅勅遣太子賓客聶延祚吏部郎

中盧撰冊授王守尚書令夏五月番禺婁龔遣偽攝

太尉工部侍郎盧膺尚儀謝宜清尚衣高素清來逆

我故王弟傳璠之室馬氏以為繼室不克遣

王殷之女也先是番禺亦聘馬氏既卒遂求其弟是  
行也潭帥希範亦遣中軍使歐陽練與廣使俱至馬  
氏誓不許  
故不克遣  
六月寧國軍節度使同叅相府事仰詮卒

秋七月甲戌麗春院火延于內城王遷居瑤臺院是

月閩王曦稱大閩皇帝八月辛亥王薨於瑤臺院之



綵雲堂年五十五在位十年贈謚曰文穆勅宰相和  
凝撰神道碑七年壬寅二月癸卯葬于國城龍山之  
南原王志量恢廓識度宏遠雖少嬰軍旅尤尚儒學  
事武肅孝敬小心未嘗有懈武肅性既嚴急每一召  
卽時須至或巾帶於步驟間乃置闊袴大襪以便之  
晚年政事一委叅決簿書填委皆躬親批署手爲胼  
胝復置粉盤于臥榻之首夜有所記必書其上詰旦  
以備顧問時屬重盜賊及詐僞誹謗法犯者輒死王  
皆力救之所獲宥者甚衆嘗北征師次平望蚊蚋尤  
甚左右請施帷帳王曰三軍皆在此我獨何避竟不

許及續嗣之後示以明恕人情翕然內衙指揮使陸  
仁童婁仁杞等早備武肅王爪牙以性剛愎爲衆所  
惡而亦常以事侵王一日同列者皆率諸軍於國門  
請王戮之王命姪仁俊諭之曰仁童等事先王有年  
矣今求舊念功方當旌賞汝等遂以私憾使我戮之  
我安可爲不報怨也苟不聽命我當歸臨安以避賢  
路衆皆退懼遂授仁童福州刺史仁杞湖州刺史中  
外有以封章相構者皆居中不下積而毀之王舅陳  
氏歷職不過一戍遇每加厚賜而未嘗遷授恭穆夫  
人之弟馬充嘗以使役求免王廷責之遂下獄尋黜



於剡溪其餘遵守治命保慎名器烈祖之風爲不泯矣

一日武肅王寢疾召將吏曰吾疾必不起諸兒皆愚劣誰可爲帥者諸將泣曰兩鎮令公仁孝有功孰不愛戴武肅乃出印鑰授王曰將吏推爾宜善守之又曰子孫善事中國勿以易姓廢事大之禮王與兄弟同幄行喪內衙指揮使陸仁章曰令公嗣先王霸業將吏且暮趨謁當與諸公子異處乃命主者更設一幄扶王居之禁諸公子從者無得妄入武肅未薨時仁章常以事犯王至是王勞之仁章曰先王在位仁

章不知事令公今日盡節令公猶事先王也王嘉之王以遺命去殊儀用藩鎮法除民田荒絕者租稅王於兄弟甚厚兄元璩自蘇州入見王以家人禮事之奉觴爲壽曰此兄之位也而小弟居之是兄賜之也元璩曰先王擇賢而立君臣位定當恭守霸業之自爲珍重王因相與泣

論曰王以英毅之姿兼仁厚之德入田頰豺狼之穴示亡身之慮破知誥蛇豕之群揚對敵之威奮劍屢成大勳壓紐遂當慶嗣念功忘過崇德布政然後聿修先烈光紹世官天子賴于元勳諸侯



為盟主以稱克家之令嗣以號列國之賢君則彤  
弓緇衣不足侔其美矣

吳越備史卷第三





